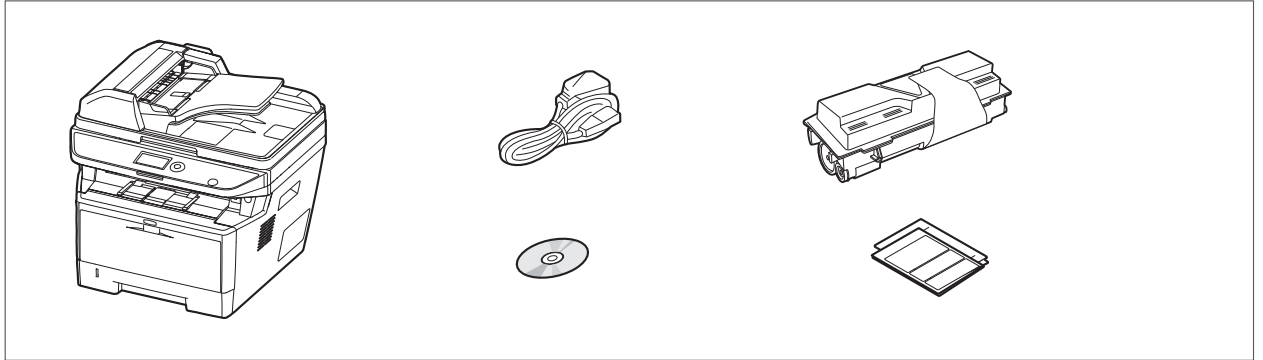




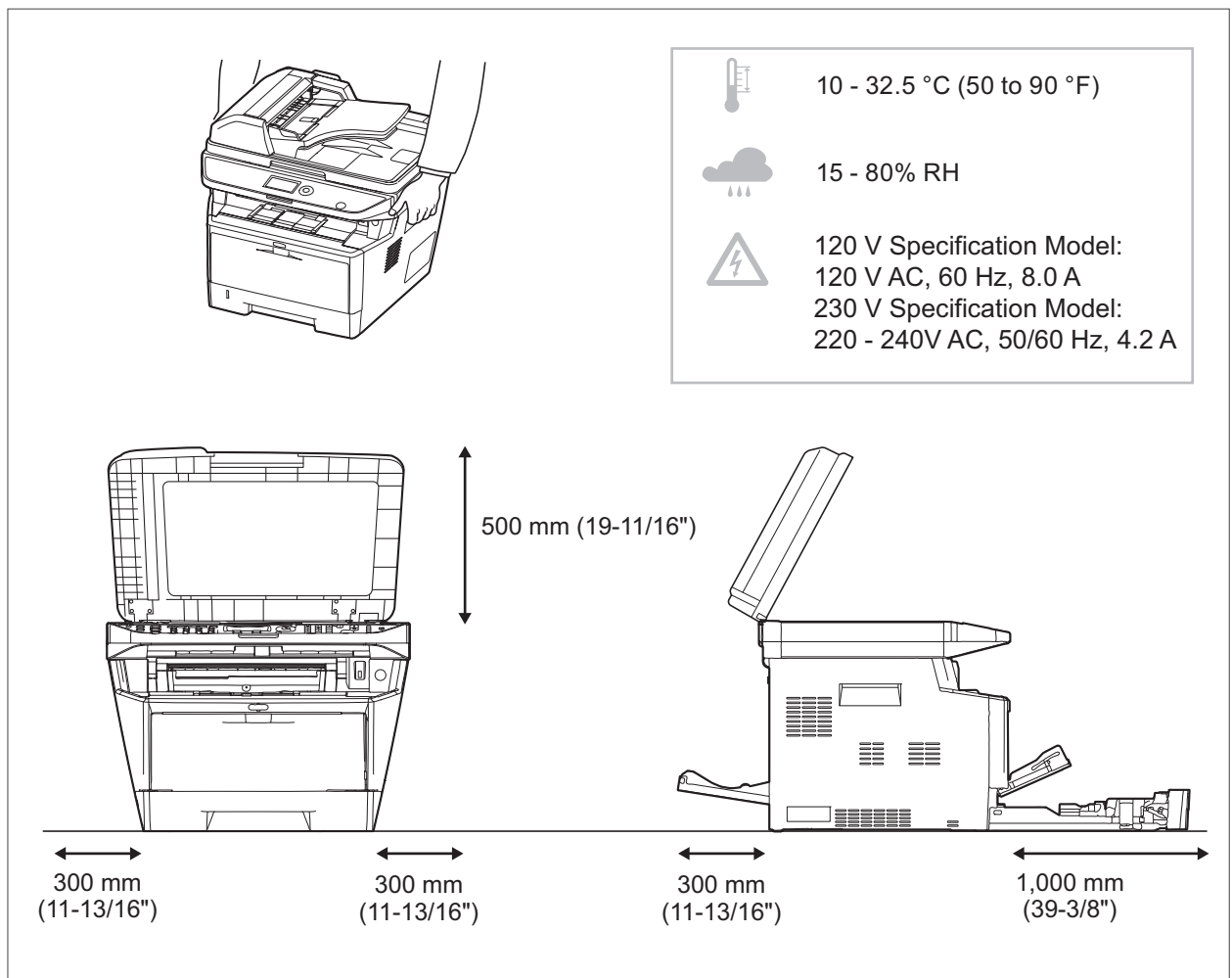
FIRST STEPS QUICK INSTALLATION GUIDE

FS-1030MFP/FS-1130MFP
FS-1035MFP/FS-1135MFP





- ENG** The included components differ depending on the countries or regions.
- BR** Os componentes incluídos variam conforme os países ou as regiões.
- CZ** Příložené součásti se mohou lišit v závislosti na zemích nebo oblastech.
- DE** Je nach Land oder Region sind im Lieferumfang andere Komponenten enthalten.
- DK** De medfølgende komponenter varierer afhængigt af land eller region.
- ES** Los componentes facilitados varían en función de los países o regiones.
- FI** Pakkaukseen kuuluvat osat vaihtelevat maan ja alueen mukaan.
- FR** Les composants inclus varient en fonction des pays ou régions.
- GR** Τα εξαρτήματα που περιλαμβάνονται ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα ή την περιοχή.
- HEB** הרכיבים הכלולים משתנים בהתאם למדינות או לאזורים.
- HU** A mellékelt alkatrészek országtól vagy régiótól függően változók.
- IT** I componenti inclusi sono differenti a seconda del paese o della zona geografica.
- NL** De meegeleverde onderdelen verschillen volgens het land of de regio.
- NO** De medfølgende komponentene varierer avhengig av land eller region.
- PL** Dołączone do urządzenia wyposażenie może różnić się w zależności od kraju lub regionu.
- PT** Os componentes incluídos variam consoante os países ou regiões.
- RO** Componentele incluse diferă în funcție de țară sau regiune.
- RU** Комплектация компонентами зависит от страны или региона.
- SV** De medföljande komponenterna varierar i olika länder och regioner.
- TR** Ürünle birlikte verilen parçalar ülkeye veya bölgeye göre değişir.
- ARA** تختلف المكونات المضمنة باختلاف البلاد أو المناطق.



(ENG) Environment

CAUTION: Be sure to provide enough space around the machine. Prolonged use without sufficient clearance may cause heat to build up inside the machine, resulting in fire.

(BR) Ambiente

CUIDADO: Certifique-se de providenciar o espaço suficiente ao redor da impressora. A utilização prolongada sem um espaço suficiente pode causar acúmulo de calor no interior da impressora, podendo resultar em fogo.

(CZ) Okolní prostředí

UPOZORNĚNÍ: Dbejte na to, aby kolem tiskárny byl dostatek volného místa. Nebude-li kolem tiskárny dostatek volného místa, může delší používání způsobit hromadění tepla v tiskárně, což může způsobit požár.

(DE) Umweltbedingungen

ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Drucker über ausreichend Platz verfügt. Dauerhafte Benutzung ohne ausreichenden Platz führt zu mangelnder Belüftung, wodurch Feuer entstehen kann.

(DK) Miljø

FORSIGTIG: Sørg for, at der er tilstrækkelig plads omkring printeren. Langvarig brug uden tilstrækkelig afstand kan medføre opvarmning inden i printeren, hvilket kan resultere i brand.

(ES) Entorno

PRECAUCIÓN: Asegúrese de dejar espacio suficiente alrededor de la impresora. Si la impresora se utiliza de forma prolongada en un lugar donde el espacio es insuficiente, podría calentarse demasiado y provocar un incendio.

(FI) Ympäristö

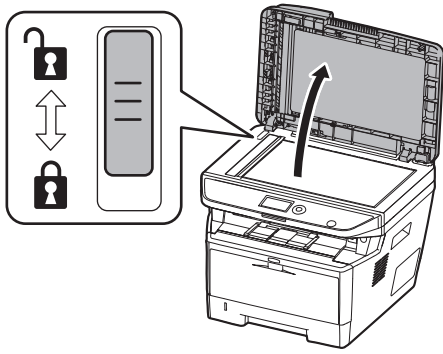
VAROITUS: Varmista, että tulostimen ympärillä on riittävästi tilaa. Pitkään jatkunut käyttö ilman riittävää väliä saattaa aiheuttaa lämmön kerääntymistä tulostimen sisälle ja tulipalon.

(FR) Environnement

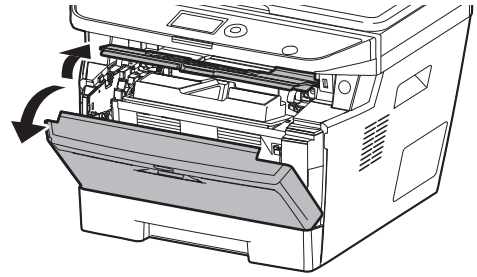
ATTENTION: veillez à laisser suffisamment d'espace autour de l'imprimante. Une utilisation prolongée sans espace suffisant peut entraîner une surchauffe à l'intérieur de l'imprimante et un risque d'incendie.

- GR** Άνοιγμα
ΠΡΟΣΟΧΗ: Να αφήνετε αρκετό ελεύθερο χώρο γύρω από τον εκτυπωτή. Η παρατεταμένη χρήση χωρίς το απαιτούμενο άνοιγμα μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να συσσωρευτεί θερμότητα εντός του εκτυπωτή και να προκληθεί πυρκαγιά.
- HEB** סביבה
זהירות: הקפד להשאיר מספיק מקום סביב המדפסת. שימוש ממושך ללא מרווח מספיק עלול לגרום להתחממות בתוך המדפסת ולגרום לשריפה.
- HU** Térköz
FIGYELEM: Ügyeljén rá, hogy legyen elegendő hely a nyomtató körül. Ha a nyomtatót huzamosabb ideig úgy használja, hogy nincs elegendő hely körülötte, a nyomtató felmelegedhet és kigyulladhat.
- IT** Ambiente operativo
ATTENZIONE: Verificare che attorno alla stampante vi sia spazio sufficiente. L' utilizzo prolungato senza spazio libero sufficiente può provocare il surriscaldamento interno della stampante con conseguente pericolo di incendio.
- NL** Omgeving
OPGELET: Zorg dat er voldoende ruimte rond de printer is. Langdurig gebruik zonder voldoende ruimte kan ertoe leiden dat de printer binnenin opwarmt, wat brand kan veroorzaken.
- NO** Miljø
FORSIKTIG: Pass på at det er nok plass rundt skriveren. Forlenget bruk med utilstrekkelig klaring kan føre til at det blir veldig varmt inni skriveren og det kan oppstå brann.
- PL** Środowisko robocze
OSTROŻNIE: Należy zapewnić wystarczająco dużo wolnej przestrzeni wokół drukarki. Zbyt długie korzystanie z drukarki bez zapewnienia wystarczającej przestrzeni może skutkować powstaniem wysokiej temperatury wewnątrz drukarki i spowodować pożar.
- PT** Ambiente
ATENÇÃO: Assegure-se de que dispõe de espaço suficiente à volta da impressora. O uso prolongado sem espaço livre pode causar o desenvolvimento de calor no interior da impressora, resultando em incêndio.
- RO** Mediul de lucru
ATENȚIE: Alocați suficient spațiu liber în jurul imprimantei. Utilizarea îndelungată în condiții de spațiu liber insuficient poate duce la acumularea de căldură în interiorul imprimantei, având ca rezultat declanșarea unui incendiu.
- RU** Окружающая среда
ВНИМАНИЕ! Вокруг принтера должно быть достаточно свободного пространства. Длительное использование без надлежащей чистки может стать причиной перегрева внутри принтера, что приведет к возгоранию.
- SV** Omgivning
FÖRSIKTIGHET! Se till att det finns tillräckligt med fritt utrymme runt skrivaren. Användning under lång tid utan tillräckligt med fritt utrymme runt skrivaren kan göra att det alstras värme i skrivaren vilket kan ge upphov till brand.
- TR** Ortam
DİKKAT: Yazıcı etrafında yeterli boş alan bıraktığınızdan emin olun. Yeterli boşluk olmadan uzun süreli kullanım yazıcının içindeki ısının artmasına, dolayısıyla yangına yol açabilir.
- ARA** البيئة
تنبيه: تحقق من ترك مسافة كافية حول الطابعة. الاستخدام لفترة طويلة دون ترك مسافة كافية قد يتسبب في ارتفاع درجة الحرارة داخل الطابعة، الأمر الذي قد يتسبب في نشوب حريق.

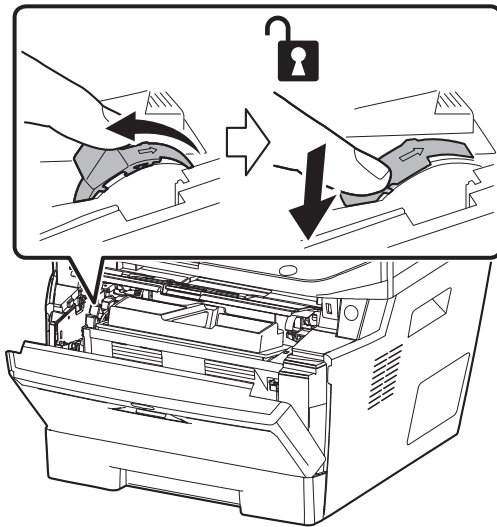
①



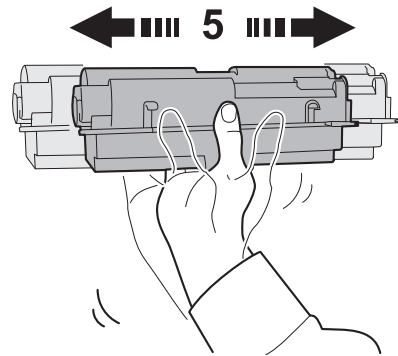
②



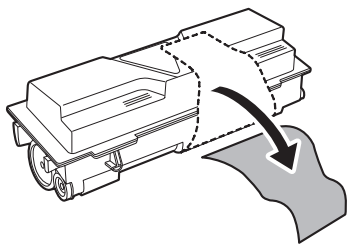
③



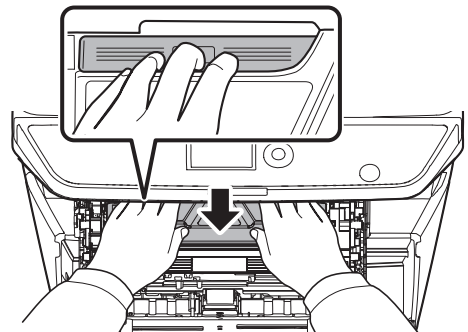
④



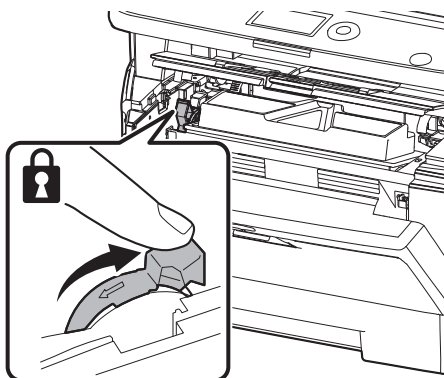
⑤



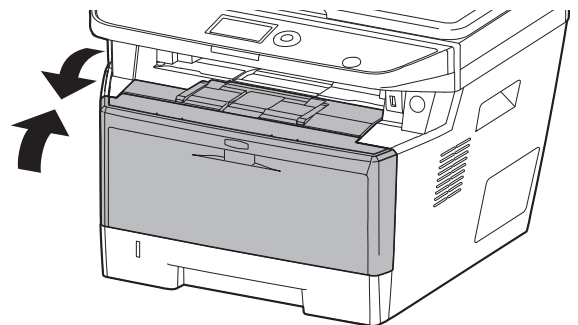
⑥



⑦

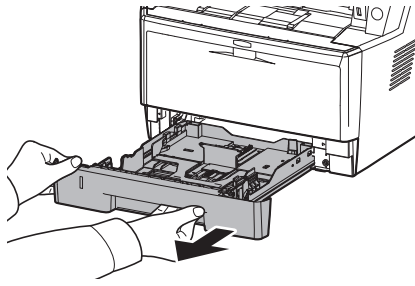


⑧

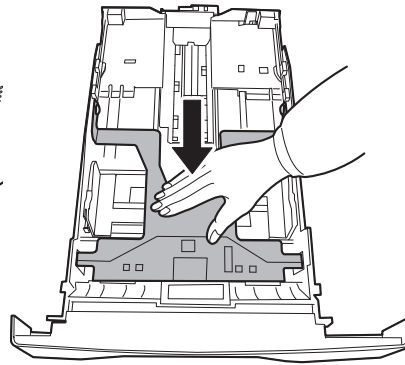


B

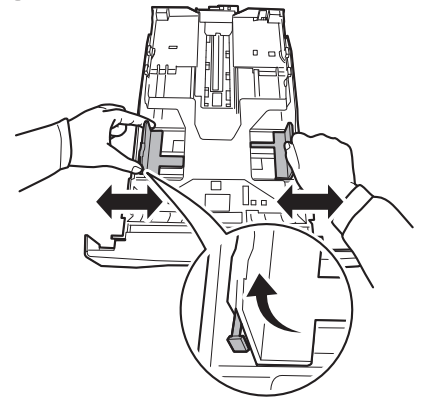
①



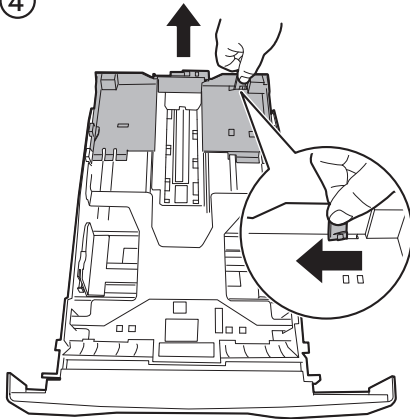
②



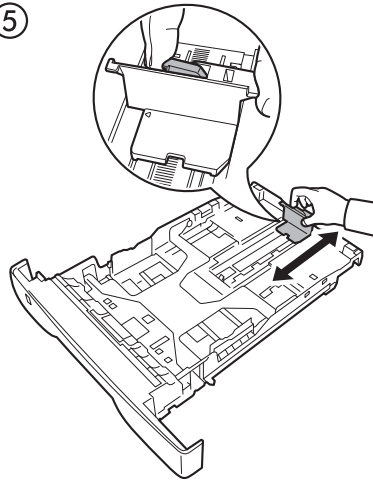
③



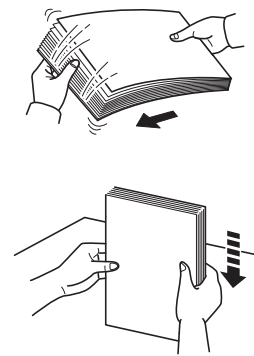
④



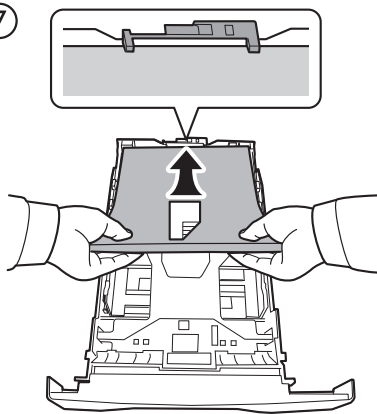
⑤



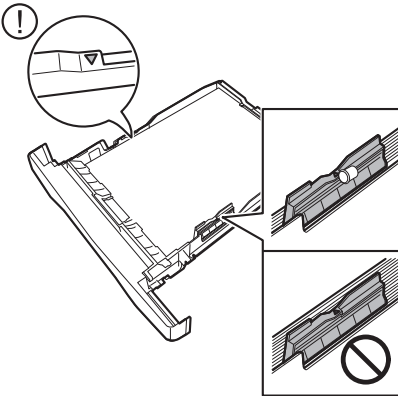
⑥



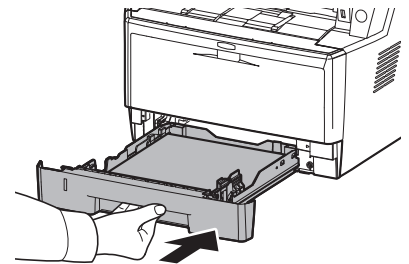
⑦



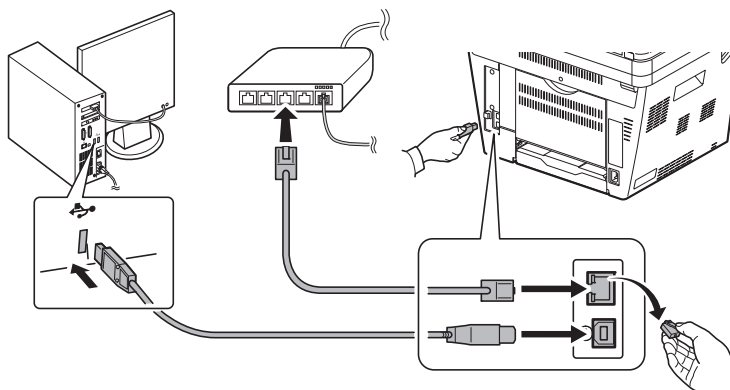
⑧



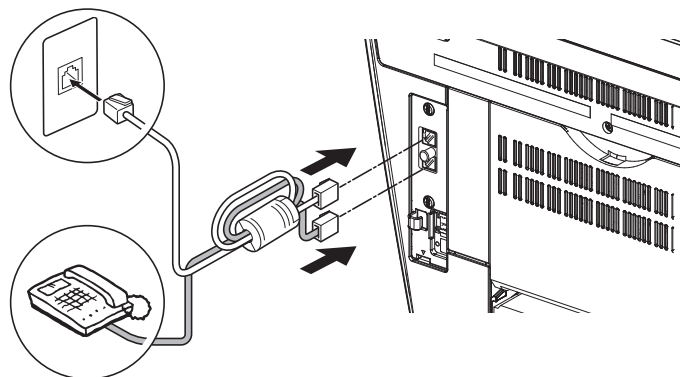
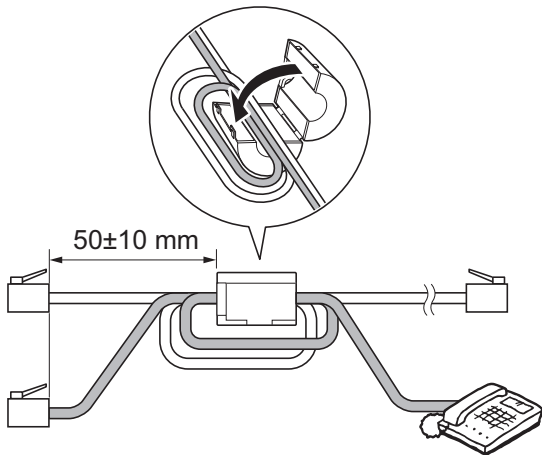
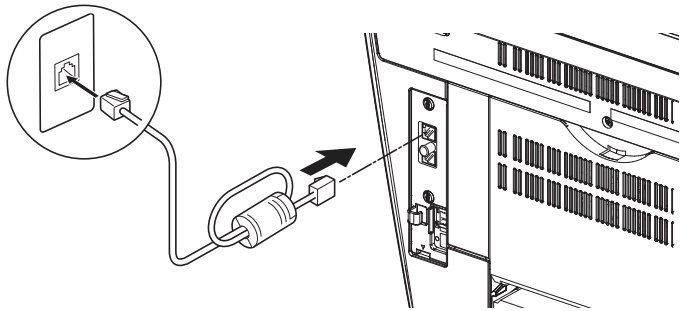
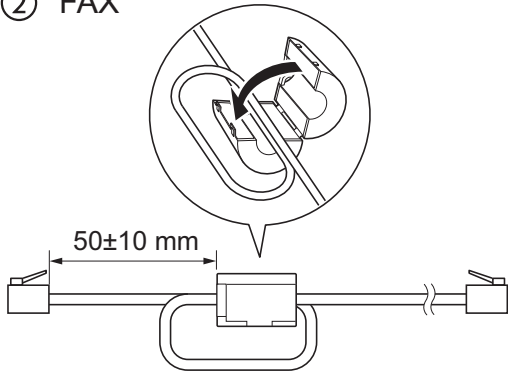
⑧

**C**

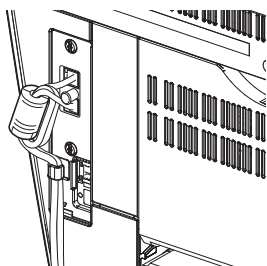
①



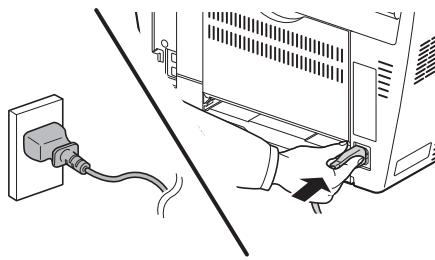
② FAX



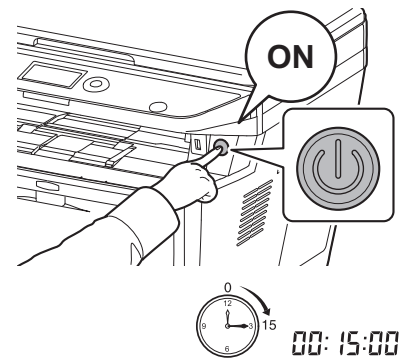
③



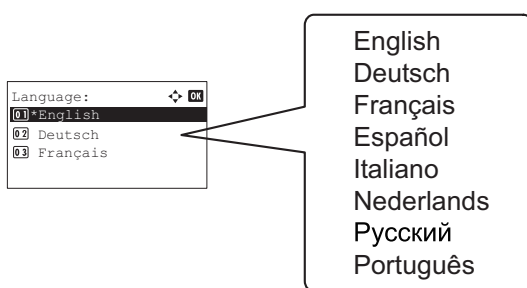
④



⑤

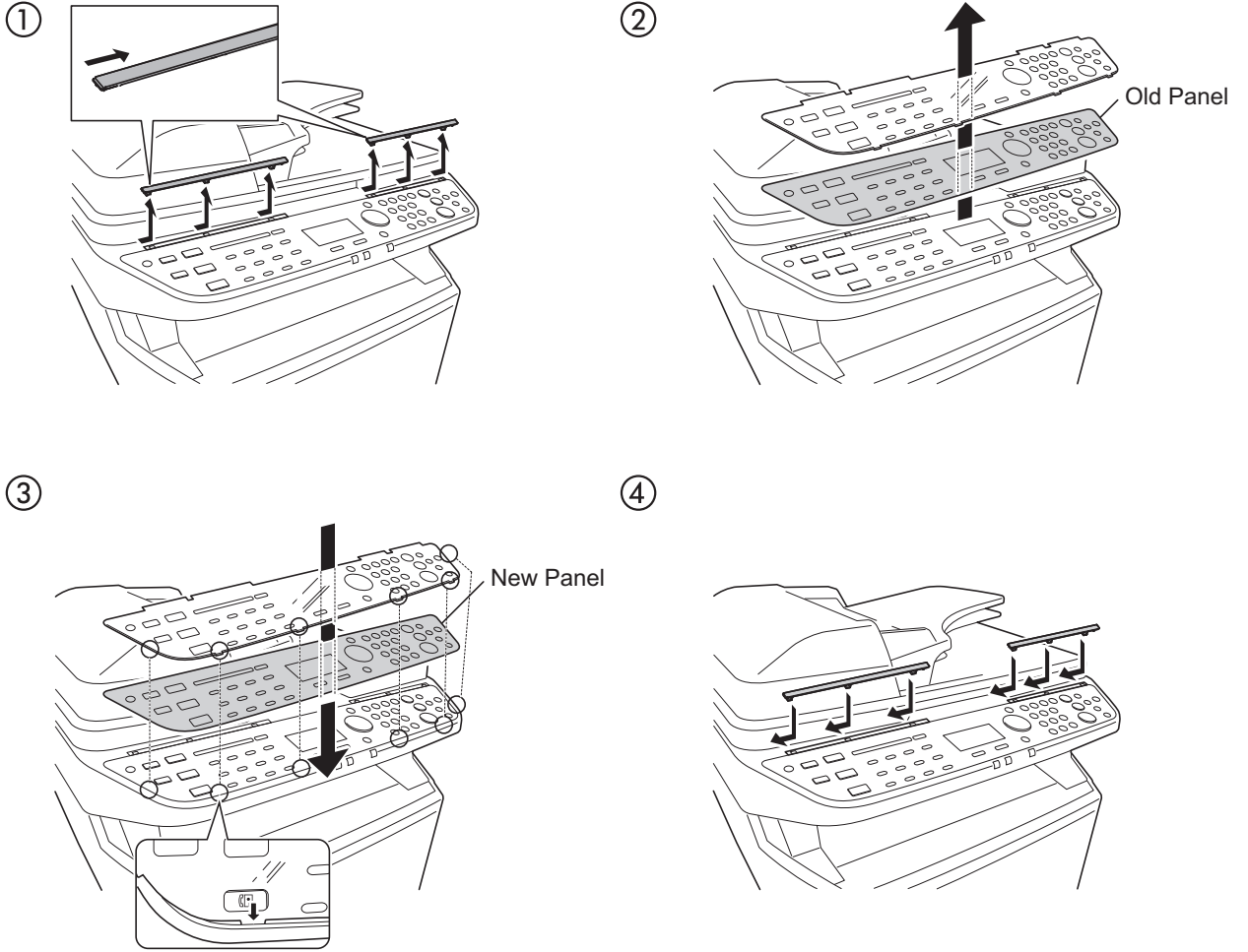


⑥

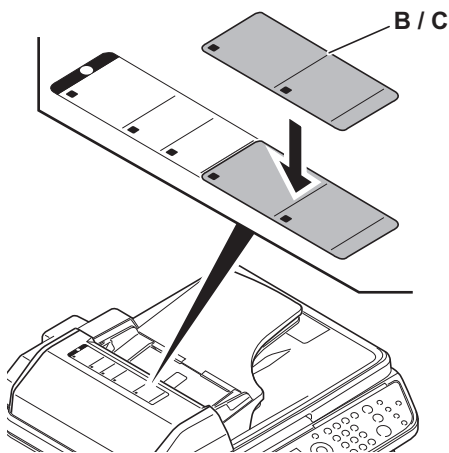


This screen will not be displayed in some country or region.

D



E



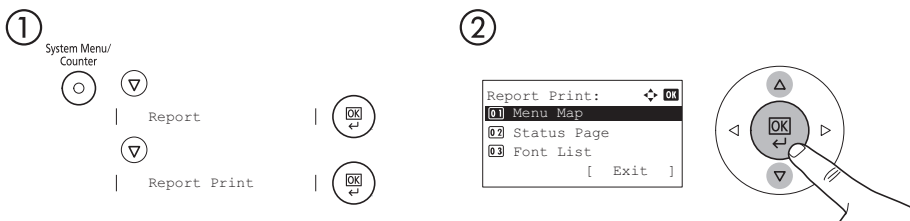
Label B

<p>1. Niveaux à venir d'expulser pour les bandelettes de scanner.</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier avec trombone Agafes Notes adhésives Post-it Disques Fils Papier carbone 	<p>2. Nunca utilice el alimentador de documentos con: (original):</p> <ul style="list-style-type: none"> Con clips Grapas Post-it Post-it-it Cintas Papel carbon 	<p>3. Não use o alimentador automático para originais com:</p> <ul style="list-style-type: none"> Clipes Clampas Papel adesivos Papel post-it Disquetes Fitas Papel carbono
<p>4. Nettoyage du scanner: (original):</p> <p>Si vous voyez des tâches sur les copies, nettoyez la partie vitre à gauche et le bande de lecture du module de traitement des documents avec le chiffon sec.</p>	<p>5. Limpieza del escáner: (original):</p> <p>Si observas rasas en las copias, limpia el cristal y la guía de lectura del alimentador de documentos con el paño seco.</p>	<p>6. Limpeza do scanner: (original):</p> <p>Se aparecerem marcas nas cópias, limpe as partes externas do vidro de originais e a guia de leitura do processador de documentos com o pano seco.</p>
<p>7. Face verso Haut</p>	<p>8. Cara Arriba</p>	<p>9. Face para Cima</p>

Label C (for Europe)

<p>1. Verwijder de B/C-tray van het origineel document.</p> <ul style="list-style-type: none"> Gebroekt Clips Post-it Disks Carbons Carbonpapier 	<p>2. Non utilizzare l'alimentatore automatico di originali con:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ferragli per carta Puntine Nota adesiva Post-it Articulatori Pagine Carte carbone 	<p>3. Gebod de autoalimentator met voor origineel met:</p> <ul style="list-style-type: none"> Papierclip Clips Post-it Post-it-it Disquettes Carbonpapier 	<p>4. Não utilize o alimentador automático com originais com:</p> <ul style="list-style-type: none"> Clipes Clampas Post-it Post-it-it Disquetes Carbonpapier Papel carbono
<p>5. Reinigen des Scanners: (original):</p> <p>Wenn auf den Kopien Flecken auftreten, reinigen Sie das links/rechtsseitige Glas mit dem sauberen Dokumenten mit dem sauberen Tuch.</p>	<p>6. Pulizia dellettore di scanner: (original):</p> <p>Se le copie appaiono sporche, pulire la parte di sinistra e la guida di lettura dell'alimentatore di documenti con il panno asciutto.</p>	<p>7. Reinigen van de scanner: (original):</p> <p>Als er strepen op de kopieën verschijnen, reinig het linker- en de rechterzijde van de documentvoeder met een droog doek.</p>	<p>8. Limpeza do scanner: (original):</p> <p>Se aparecerem manchas nas cópias, limpe as partes externas do vidro de originais e a guia de leitura do processador de documentos com o pano seco.</p>
<p>9. Vorderseite Oben</p>	<p>10. faccia in su</p>	<p>11. Face Up</p>	<p>12. Inversa cerosa</p>

F



ENG

System Menu/Counter

- System
- Network Setting
- Network Setting:
 - TCP/IP Settings
 - TCP/IP Settings:
 - TCP/IP
 - IPv4 Setting
 - IPv6 Setting
 - IPv4 Setting:
 - DHCP
 - Off
 - On
 - IP Address: 123.145.167.123
 - Subnet Mask: 255.255.255.000

BR

Menu de Sistema/Contador

- Sistema
- Conf. de Rede
- Conf. de Rede:
 - Config. TCP/IP
 - Config. TCP/IP:
 - TCP/IP
 - Config. IPv4
 - Config. IPv6
 - Config. IPv4:
 - DHCP
 - Desativado
 - *Ativado
 - Endereço IP: 123.145.167.123
 - Másc. sub-rede: 255.255.255.000

CZ

System Menu/Counter

- Systém
- Nastavení sítě
- Nastavení sítě:
 - Nastavení TCP/IP
 - Nastavení TCP/IP:
 - TCP/IP
 - Nastavení IPv4
 - Nastavení IPv6
 - Nastavení IPv4:
 - DHCP
 - Vypnuto
 - *Zapnuto
 - Adresa IP: 123.145.167.123
 - Maska podsítě: 255.255.255.000

DE

System Menu/Zähler

- System
- Netzwerkeinst.
- Netzwerkeinst.:
 - TCP/IP-Einstell.
 - TCP/IP-Einstell.:
 - TCP/IP
 - IPv4 einstellen
 - IPv6 einstellen
 - IPv4 einstellen:
 - DHCP
 - Aus
 - *Ein
 - IP-Adresse: 123.145.167.123
 - Subnetzmaske: 255.255.255.000

DK

System Menu/Counter

- System
- Netværksindst.
- Netværksindst.:
 - TCP/IP-indstill.
 - TCP/IP-indstill.:
 - TCP/IP
 - Indst. for IPv4
 - Indst. for IPv6
 - Indst. for IPv4:
 - DHCP
 - Fra
 - *Til
 - IP-adresse: 123.145.167.123
 - Subnet Mask: 255.255.255.000

ES

Menú Sistema/Contador

- Sistema
- Config. de red
- Config. de red:
 - Config. TCP/IP
 - Config. TCP/IP:
 - TCP/IP
 - Config. IPv4
 - Config. IPv6
 - Config. IPv4:
 - DHCP
 - Desactivado
 - *Activado
 - Dirección IP: 123.145.167.123
 - Máscara subred: 255.255.255.000

FI

System Menu/Counter

- Järjestelmä
- Verkkoasetukset
- Verkkoasetukset:
 - TCP/IP-asetus
 - TCP/IP-asetus:
 - TCP/IP
 - IPv4 Asetus
 - IPv6 Asetus
 - IPv4 Asetus:
 - DHCP
 - Ei käytössä
 - *Käytössä
 - IP-osoite: 123.145.167.123
 - Aliverkon peite: 255.255.255.000

FR

Menu Système/Compteur

- Système
- Param. réseau
- Param. réseau:
 - Config. TCP/IP
 - Config. TCP/IP :
 - TCP/IP
 - Param. IPv4
 - Param. IPv6
 - Param. IPv4:
 - DHCP
 - Désactivé
 - *Activé
 - Adresse IP: 123.145.167.123
 - Masque sous rés.: 255.255.255.000

GR

System Menu/Counter

- Σύστημα
- Ρύθμιση δικτύου
- Ρύθμιση δικτύου:
 - Ρύθμιση TCP/IP
 - Ρύθμιση TCP/IP:
 - TCP/IP
 - Ρύθμιση IPv4
 - Ρύθμιση IPv6
 - Ρύθμιση IPv4:
 - DHCP
 - Απενεργοποίηση
 - *Ενεργοποίηση
 - Διεύθυνση IP: 123.145.167.123
 - Μάσκα Υποδικτύου: 255.255.255.000

HEB

System Menu/Counter

- מערכת
- הגדרות רשת
- הגדרות רשת

הגדרות רשת

01 TCP/IP הגדרות

OK

TCP/IP הגדרות:

01 TCP/IP

02 IPv4 הגדרות

03 IPv6 הגדרות

IPv4 הגדרות:

01 DHCP

02 IP : כתובת

03 חסימת רשת חשונה

DHCP:

01 כבוי

02*פעיל

IP : כתובת:

123.145.167.123

חסימת רשת חשונה:

255.255.255.000

HU

System Menu/Counter

- Rendszer
- Hálózat beáll.
- TCP/IP beállítás

Hálózat beáll.:

01 TCP/IP beállítás

OK

TCP/IP beállítás:

01 DHCP

02 IPv4 beállítás

03 IPv6 beállítás

IPv4 beállítás:

01 DHCP

02 IP-cím

03 Alhálózati maszk

DHCP:

01 Ki

02*Be

IP-cím:

123.145.167.123

Alhálózati maszk:

255.255.255.000

IT

Menu Sistema/Contatore

- Sistema
- Conf. di rete
- Config. TCP/IP

Conf. di rete:

01 Config. TCP/IP

OK

Config. TCP/IP:

01 TCP/IP

02 Impostaz. IPv4

03 Impostaz. IPv6

Impostaz. IPv4:

01 DHCP

02 Indirizzo IP

03 Subnet mask

DHCP:

01 Off

02*On

Indirizzo IP:

123.145.167.123

Subnet mask:

255.255.255.000

NL

Systeemenu/Tellers

- System
- Network inst.
- TCP/IP instel.

Network inst.:

01 TCP/IP instel.

OK

TCP/IP instel.:

01 TCP/IP

02 IPv4 Instelling

03 IPv6 Instelling

IPv4 Instelling:

01 DHCP

02 IP-adres

03 Subnetmasker

DHCP:

01 Uit

02*Aan

IP-adres:

123.145.167.123

Subnetmasker:

255.255.255.000

NO

System Menu/Counter

- System
- Nettverksinnst.
- TCP/IP

Nettverksinnst.:

01 TCP/IP

OK

TCP/IP:

01 TCP/IP

02 IPv4-innstilling

03 IPv6-innstilling

IPv4-innstilling:

01 DHCP

02 IP-adresse

03 Delnettmaske

DHCP:

01 Av

02*På

IP-adresse:

123.145.167.123

Delnettmaske:

255.255.255.000

PL

System Menu/Counter

- System
- Ust. sieciowe
- Ust. TCP/IP

Ust. sieciowe:

01 Ust. TCP/IP

OK

Ust. TCP/IP:

01 TCP/IP

02 Ustaw. IPv4

03 Ustaw. IPv6

Ustaw. IPv4:

01 DHCP

02 Adres IP

03 Maska podsieci

DHCP:

01 Wyl.

02*Wl.

Adres IP:

123.145.167.123

Maska podsieci:

255.255.255.000

PT

System Menu/Counter

- Sistema
- Def. de Rede
- Definição TCP/IP

Def. de Rede:

01 Definição TCP/IP

OK

Definição TCP/IP:

01 TCP/IP

02 Definição IPv4

03 Definição IPv6

Definição IPv4:

01 DHCP

02 Endereço IP

03 Másc. Subrede

DHCP:

01 Desligado

02*Ligado

Endereço IP:

123.145.167.123

Másc. Subrede:

255.255.255.000

RO

System Menu/Counter

- Sistem
- Setare rețea
- Setare rețea

Setare rețea:

01 Setare TCP/IP

OK

Setare TCP/IP:

01 TCP/IP

02 Setare IPv4

03 Setare IPv6

Setare IPv4:

01 DHCP

02 Adresă IP

03 Mască Subrețea

DHCP:

01 Oprit

02*Pornit

Adresă IP:

123.145.167.123

Mască Subrețea:

255.255.255.000

RU

Системное меню/Счетчик

- Система
- Настройки сети
- Настройка TCP/IP

Настройки сети:

01 Настройка TCP/IP

OK

Настройка TCP/IP:

01 TCP/IP

02 Настр. IPv4

03 Настр. IPv6

Настр. IPv4:

01 DHCP

02 IP-адрес

03 Маска подсети

DHCP:

01 Откл.

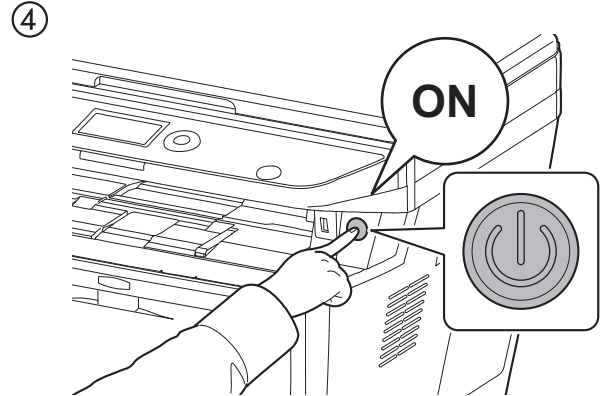
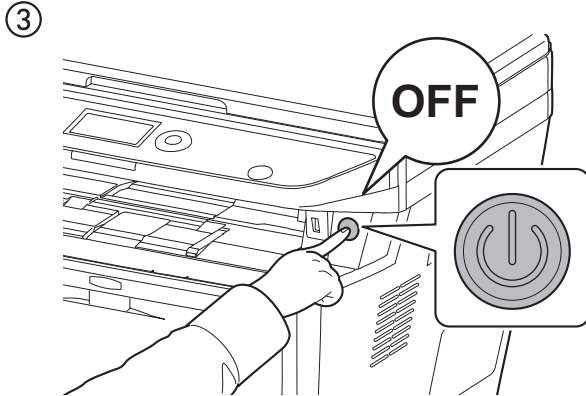
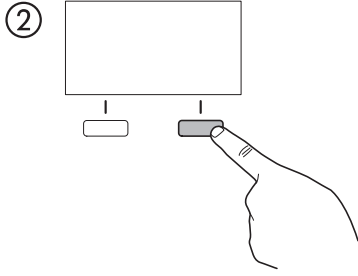
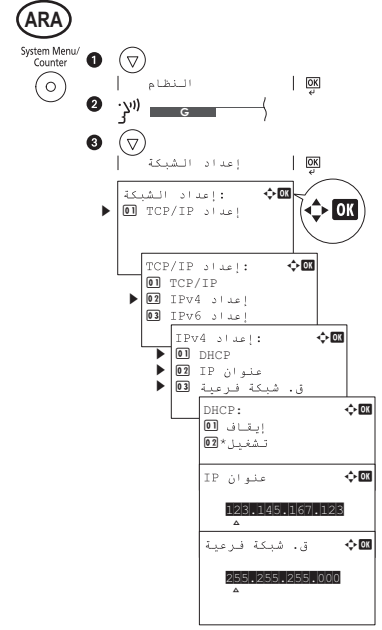
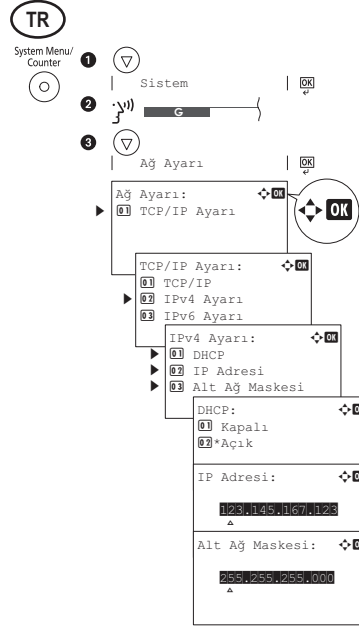
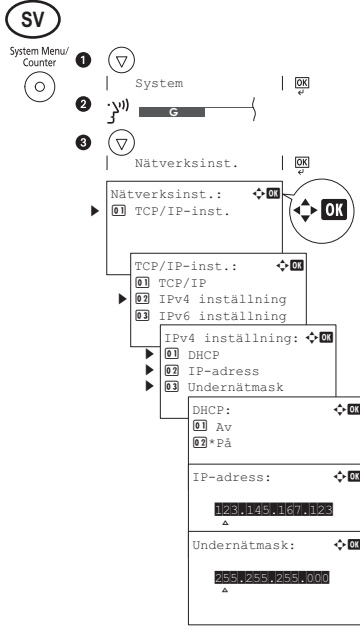
02*Вкл.

IP-адрес:

123.145.167.123

Маска подсети:

255.255.255.000



Ex. 3500

Diagram illustrating the login screen layout for various languages, showing the text and field labels for the login process. Each language example includes a language code in a circle and a corresponding login form layout.

- ENG:** Login User Name: [Text], Login Password: [Login]
- BR:** Usuário login: [Text], Senha de login: [Login]
- CZ:** Přihl.uživ.jméno: [Text], Přihl. Heslo: [Login]
- DE:** Login-Name: [Text], Login-Passwort: [Login]
- DK:** Login brugernavn: [Tekst], Login adg.kode: [Logon]
- ES:** Nom. us. in. ses: [Text], Contr. in. ses.: [Inic Ses]
- FI:** Kirj. Käytt.nimi: [Teksti], Kirj. salasana: [Kirjaudu]
- FR:** Login nom utilis: [Texte], Login mot passe: [Connex.]
- GR:** Σύνδ./Ον. Χρήστη: [Κείμενο], Κωδ.Πρόσβ.Σύνδ.: [Σύνδεση]
- HEB:** שם משתמש לנייד: [טקסט], שם משתמש לנייד: [הסיינ]
- HU:** Bej. Felh. név: [Szöveg], Bej. jelszó: [Bejlentk]
- IT:** Nome uten. login: [Testo], Password login: [Login]
- NL:** Aanmeld.gebr.nm: [Tekst], Aanmeld.wachtw.: [Login]
- NO:** Pålogg.brukernvn: [Tekst], Passord: [Logg inn]
- PL:** Nazwa logowania: [Tekst], Hasło logowania: [Logow.]
- PT:** N.Util.Inic.Ses.: [Texto], P.pass.Inic.Ses.: [In. Ses.]
- RO:** Nume utilizator: [Text], Parolă Conectare: [Conect.]
- RU:** Имя польз. д/вх.: [Текст], Пароль при входе: [Вход]
- SV:** Användarnamn: [Text], Inloggn.lösenord: [Logga in]
- TR:** O. Açma Kul. Adı: [Metin], O. Açma Parolası: [O. Açma]
- ARA:** اسم الدخول: [تسجيل], كلمة مرور الدخول: [تسجيل]

1

ENG

System Menu/Counter

FAX

Transmission

Transmission: **OK**

- 01 TTI
- 02 Local FAX Name
- 03 Local FAX ID
- 04 Local FAX Number

BR

Menu de Sistema/Contador

FAX

Transmissão

Transmissão: **OK**

- 01 TTI
- 02 Nome FAX local
- 03 ID do FAX local
- 04 N° FAX local

CZ

System Menu/Counter

FAX

Přenos

Přenos: **OK**

- 01 TTI
- 02 Název míst. faxu
- 03 ID místního faxu
- 04 Číslo míst.faxu

DE

System Menu/Zähler

FAX

Übertragung

Übertragung: **OK**

- 01 TTI
- 02 Lokaler Faxname
- 03 Lokale FAX-ID
- 04 Lok. FAX-Kennung

DK

System Menu/Counter

FAX

Transmission

Transmission: **OK**

- 01 TTI
- 02 Lokalt faxnavn
- 03 Lokalt fax-id
- 04 Lokalt faxnummer

ES

Menu Sistema/Contador

FAX

Transmisión

Transmisión: **OK**

- 01 TTI
- 02 Nombre FAX local
- 03 ID de FAX local
- 04 Número FAX local

FI

System Menu/Counter

FAKSI

Lähetys

Lähetys: **OK**

- 01 TTI
- 02 Paik. faksinimi
- 03 Paik. Faksitunn.
- 04 Paik. faksin nro

FR

System Menu/Counter

FAX

Transmission

Transmission: **OK**

- 01 TTI
- 02 Nom du FAX local
- 03 ID de FAX local
- 04 N° FAX local

GR

System Menu/Counter

ΦΑΞ

Αποστολή

Transmission: **OK**

- 01 TTI
- 02 Τοπικό Όνομα FAX
- 03 ID Τοπικού ΦΑΞ
- 04 Αρ. Τοπικού ΦΑΞ

HEB

System Menu/Counter

פקס

שידור

שידור: **OK**

- 01 TTI
- 02 שם פקס מקומי
- 03 מזהה פקס מקומי
- 04 מספר פקס מקומי

HU

System Menu/Counter

FAX

Átvitel

Átvitel: **OK**

- 01 TTI
- 02 Helyi FAX név
- 03 Helyi FAX azon.
- 04 Helyi FAX szám

IT

Menu Sistema/Contatore

FAX

Trasmisione

Trasmisione: **OK**

- 01 TTI
- 02 Nome FAX locale
- 03 ID FAX locale
- 04 N. FAX locale

NL

System Menu/Tellers

FAX

Verzending

Verzending: **OK**

- 01 TTI
- 02 Interne naam fax
- 03 Lokale FAX-ID
- 04 Lokaal faxnummer

NO

System Menu/Counter

Faks

Opplysninger

Opplysninger: **OK**

- 01 TTI
- 02 Lokalt faks navn
- 03 Lokalt faks-ID
- 04 Lokalt faksnr.

PL

System Menu/Counter

FAKS

Transmisja

Transmisja: **OK**

- 01 TTI
- 02 Naz. FAKSU lok.
- 03 Lok. iden. FAKSU
- 04 Lokalny nr FAKSU

PT

System Menu/Counter

FAX

Transmissão

Transmissão: **OK**

- 01 TTI
- 02 Nome Fax Local
- 03 ID FAX Local
- 04 Número FAX Local

RO

System Menu/Counter

FAX

Transmisie

Transmisie: **OK**

- 01 TTI
- 02 Nume FAX local
- 03 ID Local FAX
- 04 Număr Local FAX

RU

Системное меню/Счетчик

ФАКС

Передача

Передача: **OK**

- 01 TTI
- 02 Имя локал. факса
- 03 Лок. ид. факса
- 04 Лок. номер факса

SV

System Menu/Counter

FAX

Överföring

Överföring: **OK**

- 01 TTI
- 02 Lokalt FAX-namn
- 03 Lokalt FAX-ID
- 04 Lokalt FAX-nr.

TR

System Menu/Counter

FAKS

İletim

İletim: **OK**

- 01 TTI
- 02 Yerel FAKS Adı
- 03 Yerel FAKS ID
- 04 Yerel FAKS No

ARA

System Menu/Counter

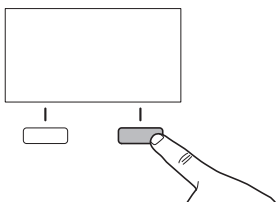
فاكس

الإرسال

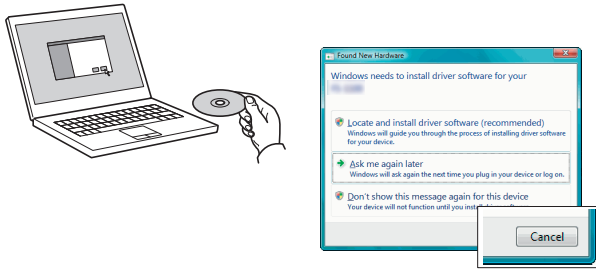
الإرسال: **OK**

- 01 TTI
- 02 اسم فاكس محلي
- 03 هوية فاكس محلي
- 04 رقم فاكس محلي

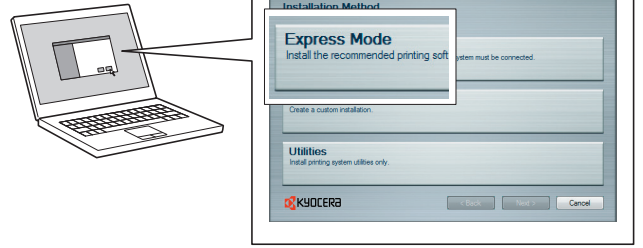
2



①



②

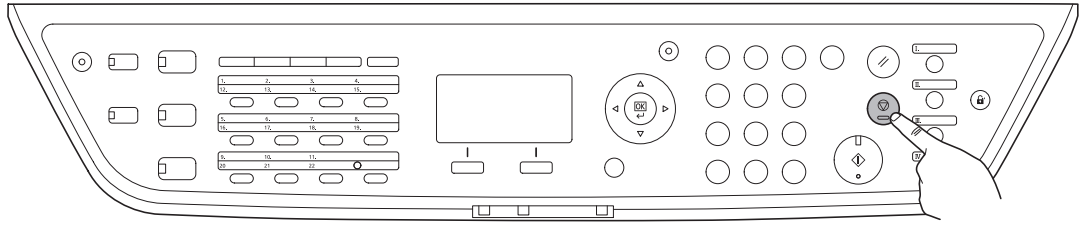


- (ENG) If Found new Hardware window appears, click Cancel.
- (BR) Se a janela Um novo Hardware foi encontrado aparecer, clique em Cancelar.
- (CZ) Pokud se zobrazí dialogové okno Nalezen nový hardware, klepněte na tlačítko Storno.
- (DE) Bitte legen Sie die beiliegende CD ein und folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm, falls auf dem Bildschirm die Anzeige 'Neue Hardware gefunden' von Windows erscheint, drücken Sie Abbrechen.
- (DK) Vælg Annuller, hvis dialogboksen Der er fundet ny hardware.
- (ES) Si aparece la ventana Nuevo hardware encontrado, haga clic en Cancelar.
- (FI) Jos näkyviin tulee Uusi laite löydetty -ikkuna, napsauta Peruuta.
- (FR) Si la fenêtre Nouveau matériel détecté s'affiche, cliquez sur Annuler.
- (GR) Αν εμφανιστεί το παράθυρο Εύρεση νέου υλικού, κάντε κλικ στο κουμπάκι Άκυρο.
- (HEB) אם מופיע החלון Found New Hardware (זוהתה חומרה חדשה), לחץ על Cancel (ביטול).
- (HU) Ha az Új hardver telepítése ablak megjelenik, kattintson a Mégse gombra.
- (IT) Se compare la finestra Trovato nuovo hardware, fare clic su Annulla.
- (NL) Als het dialoogvenster nieuwe hardware gevonden verschijnt, selecteert u Annuleren.
- (NO) Hvis vinduet Ny maskinvare funnet vises, klikk på Avbryt.
- (PL) Jeśli wyświetlone zostanie okno Znaleziono nowy sprzęt, należy kliknąć przycisk Anuluj.
- (PT) Se a janela Encontrar Novo Hardware aparecer, clique em Cancelar.
- (RO) Dacă apare fereastra Found New Hardware, faceți clic pe Cancel.
- (RU) Если появляется окно Найдено новое аппаратное обеспечение, щелкните Отменить.
- (SV) Om Dialogfönstret visar 'Hittade ny hårdvara' klicka då på Avbryt.
- (TR) Yeni Donanım Bulundu penceresi görüntülenirse, İptal'i tıklatin.
- (ARA) إذا ظهرت نافذة تم العثور على جهاز جديد ، انقر على إلغاء.

- (ENG) Select Express Mode to perform a standard installation.
- (BR) Selecione o modo Expresso para realizar uma instalação padrão.
- (CZ) Chcete-li provést standardní instalaci, zvolte možnost Express Mode.
- (DE) Der Express-Modus führt eine normale Installation durch.
- (DK) Vælg Hurtig installation for at foretage en standardinstallation.
- (ES) Seleccione el Modo expreso para realizar una instalación estándar.
- (FI) Valitse pikaasennus suorittaaksesi vakioasennuksen.
- (FR) Sélectionnez Mode express pour effectuer une installation standard.
- (GR) Επιλέξτε το στοιχείο Express Mode (Άμεση λειτουργία) για την εκτέλεση μιας τυπικής εγκατάστασης.
- (HEB) בחר Express Mode כדי לבצע התקנה סטנדרטית.
- (HU) Válassza az Express Mode menüpontot ha szokásos telepítést szeretne.
- (IT) Scegliere Modalità Espresso per eseguire un'installazione standard.
- (NL) Kies Snelle modus om een standaard installatie uit te voeren.
- (NO) Velg Ekspresmodus for en standardinstallasjon.
- (PL) Wybierz opcję Express Mode, aby przeprowadzić instalację standardową.
- (PT) Seleccione Modo Expresso para realizar uma instalação padrão.
- (RO) Selectați Express Mode pentru a efectua instalarea standard.
- (RU) Для выполнения стандартной установки выберите экспресс-режим.
- (SV) Välj Expressläge för att utföra en standardinstallation.
- (TR) Standart kurulum gerçekleştirmek için Express Mode'u seçin.
- (ARA) اختر التثبيت السريع للقيام بتثبيت قياسي.

- ENG** ① Launch your Web browser.
② In the Address or Location bar, enter the machine's IP address.
③ Select a category from the navigation bar on the left of the screen.
- BR** ① Inicie o seu navegador Web.
② Na barra de Endereço ou Localização, insira o endereço IP da máquina.
③ Selecione uma categoria na barra de navegação à esquerda da tela.
- CZ** ① Spustte webový prohlížeč.
② Do pole Adresa nebo Umístění zadejte adresu IP tohoto zařízení.
③ V navigační oblasti na levé straně obrazovky vyberte kategorii.
- DE** ① Starten Sie Ihren Webbrowser.
② Im Feld für die Eingabe der Internetadresse geben Sie die IP-Adresse des Geräts ein.
③ Wählen Sie eine Kategorie aus der Navigationsleiste im linken Fensterbereich aus.
- DK** ① Start din web-browser.
② Indtast maskinens IP-adresse i feltet Adresse eller Lokalitet.
③ Vælg en kategori fra navigationslinjen i venstre side af skærbilledet.
- ES** ① Inicie el explorador de Internet.
② En la barra de direcciones, introduzca la dirección IP de la máquina.
③ Seleccione una categoría en la barra de navegación situada en el lado izquierdo de la pantalla.
- FI** ① Käynnistä WWW-selain.
② Kirjoita koneen IP-osoite osoite- tai sijaintipalkkiin.
③ Valitse luokka näytön vasemmasta laidassa olevasta navigointipalkista.
- FR** ① Lancer le navigateur Web.
② Saisir l'adresse IP de la machine dans la barre Adresse ou Emplacement.
③ Sélectionner une catégorie dans la barre de navigation à gauche de l'écran.
- GR** ① Εκκινήστε το πρόγραμμα περιήγησης διαδικτύου (browser) σας.
② Στη γραμμή Διεύθυνσης ή Τοποθεσίας, εισάγετε τη διεύθυνση IP του μηχανήματος.
③ Επιλέξτε μια κατηγορία από τη γραμμή πλοήγησης στο αριστερό μέρος της οθόνης.
- HEB** ① הפעל את דפדפן האינטרנט.
② בסרגל הכליים, הזן את כתובת ה-IP של המכשיר.
③ בחר קטגוריה מסרגל הניווט שבשמאל המסך. יש להגדיר את הערכים עבור כל קטגוריה בנפרד.
- HU** ① Indítsa el a webböngészőt.
② Írja be a Cím vagy Hely sávba a számítógép IP-címét.
③ Válasszon ki egy kategóriát a képernyő bal oldalán található navigációs sávból.
- IT** ① Avviare il browser Web.
② Inserire l'indirizzo IP del sistema nel campo Indirizzo o Percorso.
③ Sulla barra di navigazione, visualizzata sul lato sinistro, selezionare una categoria.
- NL** ① Start uw internetbrowser.
② Voer het IP-adres van het apparaat in in de adres- of locatiebalk.
③ Selecteer een categorie in de navigatiebalk links op het scherm.
- NO** ① Start webleseren.
② Skriv inn maskinens IP-adresse i adresse- eller plasseringsfeltet.
③ Velg en kategori fra navigeringsfeltet på venstre side av skjermen.
- PL** ① Uruchom przeglądarkę internetową.
② Na pasku Address (Adres) lub Location (Lokalizacja) wprowadź adres IP urządzenia.
③ Wybierz kategorię na pasku nawigacyjnym po lewej stronie ekranu.
- PT** ① Inicie o browser para a Web.
② Na barra Endereço ou Localização, introduza o endereço de IP da máquina.
③ Seleccione uma categoria a partir da barra de navegação na parte esquerda do ecrã.
- RO** ① Lansați browserul Web.
② În bara Address (Adresă) sau Location (Locație), introduceți adresa IP a aparatului.
③ Selectați o categorie din bara de navigare din stânga ecranului.
- RU** ① Запустите Web-обозреватель.
② В поле "Адрес" или "Местоположение" введите IP-адрес аппарата.
③ Выберите категорию из навигационной панели в левой части экрана.
- SV** ① Starta webbläsaren.
② Skriv maskinens IP-adress i fältet Adress eller Plats.
③ Välj en kategori i navigeringsfältet till vänster på skärmen.
- TR** ① İnternet tarayıcınızı açın.
② Adres veya Yer çubuğuna, makinenin IP adresini yazın.
③ Ekranın solundaki gezinti çubuğundan bir kategori seçin.
- ARA** ① افتح مستعرض الإنترنت الخاص بك.
② في شريط العنوان أو الموقع، أدخل عنوان IP الخاص بجهازك.
③ اختر فئة من شريط التصفح الموجود في يمين الشاشة. ينبغي ضبط القيم الخاصة بكل وجهة على حدة.

1



2

<p>ENG</p> <p>Job Cancel List: OK</p> <p>01 Print Job List</p> <p>02 Send Job List</p> <p>03 Store Job List</p> <p>[Exit]</p>	<p>BR</p> <p>Lis. canc. trab.: OK</p> <p>01 Impr. lis. trab.</p> <p>02 Enviar list trab</p> <p>03 Armaz lista trab</p> <p>[Sair]</p>	<p>CZ</p> <p>Zruš.sezn.úloh: OK</p> <p>01 Sezn.tisk.úloh</p> <p>02 Odesl. sezn.úloh</p> <p>03 Seznam uloř. úl.</p> <p>[Ukončit]</p>	<p>DE</p> <p>Job-Abbruchliste: OK</p> <p>01 Drucke Jobliste</p> <p>02 Send.Auftraglist</p> <p>03 Speich.Jobliste</p> <p>[Beenden]</p>	<p>DK</p> <p>Afbrudte jobs: OK</p> <p>01 Udskr. jobliste</p> <p>02 Sendejobliste</p> <p>03 Gem jobliste</p> <p>[Afslut]</p>	<p>ES</p> <p>Lista canc. tr.: OK</p> <p>01 Impr lista trab.</p> <p>02 Lista tbjs envio</p> <p>03 Lista tbjs alm.</p> <p>[Salir]</p>
<p>FI</p> <p>Työ peruttu lis.: OK</p> <p>01 Tulos.työ.Lis</p> <p>02 Läheta työlista</p> <p>03 Tall.työlista</p> <p>[Poistu]</p>	<p>FR</p> <p>Liste trav.annul.: OK</p> <p>01 Impr liste trav.</p> <p>02 Env liste trav</p> <p>03 Mém. liste trav</p> <p>[Quitter]</p>	<p>GR</p> <p>Ακύρω.λίστας ερω.: OK</p> <p>01 Εκτ. λίστας ερω.</p> <p>02 Αποστ. λίστ. ερω.</p> <p>03 Αποθ. λίστ. ερω.</p> <p>[Έξοδος]</p>	<p>HEB</p> <p>רשימת משימות לביטול: OK</p> <p>01 הדפסת רשימת משימות</p> <p>02 רשימת משימות שלישית</p> <p>03 רשימת משימות מאוחסנות</p> <p>[יציאה]</p>	<p>HU</p> <p>Fldt visszvon l.: OK</p> <p>01 Fldatlista nyomt</p> <p>02 FeladatlistaKüld</p> <p>03 Feladatli. mentés</p> <p>[Kilépés]</p>	<p>IT</p> <p>lista annull.Job : OK</p> <p>01 Stampa el. lav.</p> <p>02 Elenco lav. TX</p> <p>03 El. lav. memor.</p> <p>[Esci]</p>
<p>NL</p> <p>Lijst ann. taken: OK</p> <p>01 Print taaklijst</p> <p>02 Taaklijst verz.</p> <p>03 Takenlijst opsl.</p> <p>[Einde]</p>	<p>NO</p> <p>Jobbavbruddliste: OK</p> <p>01 Skriv jobbliste</p> <p>02 Send jobbliste</p> <p>03 Lagre jobbliste</p> <p>[Ut]</p>	<p>PL</p> <p>Lista anul.zadań: OK</p> <p>01 Dr. liste zadań</p> <p>02 Wyślij lis. zad.</p> <p>03 Zapisz dz. zad.</p> <p>[Wyjście]</p>	<p>PT</p> <p>Lista Canc.Trab.: OK</p> <p>01 Imp. Lista Trab.</p> <p>02 Lista Env. Trab.</p> <p>03 Arm. Lista Trab.</p> <p>[Sair]</p>	<p>RO</p> <p>Lst. anul. lucr.: OK</p> <p>01 Impr. lst. lucr</p> <p>02 Trim. listă lucr</p> <p>03 Listă lucr stoc.</p> <p>[Teşire]</p>	<p>RU</p> <p>Список отм. зад.: OK</p> <p>01 Список зад. печ.</p> <p>02 Спс перед. зад.</p> <p>03 Сохр.спс.задан.</p> <p>[Выход]</p>
<p>SV</p> <p>Lista avbr. jobb: OK</p> <p>01 Skriv ut jobblista</p> <p>02 Skicka jobblista</p> <p>03 Lagra jobblista</p> <p>[Avsluta]</p>	<p>TR</p> <p>İş İptal Listesi: OK</p> <p>01 Yazd. İş Listesi</p> <p>02 İş Liste. Gönder</p> <p>03 İş Liste. Sakla</p> <p>[Çık]</p>	<p>ARA</p> <p>قائمة إلغاء مهمة: OK</p> <p>01 قائمة مهمة طباعة</p> <p>02 إرسال قائمة مهام</p> <p>03 تخزين قائمة المهام</p> <p>[خروج]</p>			

3

<p>ENG</p> <p>Print Job List: OK</p> <p>0008 Print</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Resume] [Menu]</p>	<p>BR</p> <p>Impr. lis. trab.: OK</p> <p>0008 Imprimir</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Retomar] [Menu]</p>	<p>CZ</p> <p>Sezn.tisk.úloh: OK</p> <p>0008 Tisk</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Obnovit] [Nabídka]</p>	<p>DE</p> <p>Drucke Jobliste: OK</p> <p>0008 Drucken</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Weiter] [Menü]</p>	<p>DK</p> <p>Udskr. jobliste: OK</p> <p>0008 Udskriv</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Fortsæt] [Menu]</p>	<p>ES</p> <p>Impr lista trab.: OK</p> <p>0008 Imprimir</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Reanudar] [Menú]</p>
<p>FI</p> <p>Tulos.työ.Lis: OK</p> <p>0008 Tulosta</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Jatka] [Valikko]</p>	<p>FR</p> <p>Impr liste trav.: OK</p> <p>0008 Imprimer</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Reprise] [Menu]</p>	<p>GR</p> <p>Εκτ. λίστας ερω.: OK</p> <p>0008 Εκτύπωση</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Συνέχ.] [Μενού]</p>	<p>HEB</p> <p>הדפסת רשימת משימות: OK</p> <p>0008 הדפסת</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[תפריט] [המשך]</p>	<p>HU</p> <p>Fldatlista nyomt: OK</p> <p>0008 Nyomatás</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Polytat] [Menü]</p>	<p>IT</p> <p>Stampa el. lav.: OK</p> <p>0008 Stampa</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Ripresa] [Menu]</p>
<p>NL</p> <p>Print taaklijst: OK</p> <p>0008 Afdrukken</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Hervat] [Menu]</p>	<p>NO</p> <p>Skriv jobbliste: OK</p> <p>0008 Skriv ut</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Gjenop.] [Meny]</p>	<p>PL</p> <p>Dr. liste zadań: OK</p> <p>0008 Drukuj</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Wznów] [Menu]</p>	<p>PT</p> <p>Imp. Lista Trab.: OK</p> <p>0008 Imprimir</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Contín.] [Menu]</p>	<p>RO</p> <p>Impr. lst. lucr.: OK</p> <p>0008 Imprimare</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Reluare] [Menu]</p>	<p>RU</p> <p>Список зад. печ.: OK</p> <p>0008 Печать</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Продол.] [Меню]</p>
<p>SV</p> <p>Skriv ut jobblista: OK</p> <p>0008 Skriv ut</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Uppå] [Meny]</p>	<p>TR</p> <p>Yazd. İş Listesi: OK</p> <p>0008 Yazdır</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[Devam] [Menü]</p>	<p>ARA</p> <p>قائمة مهمة طباعة: OK</p> <p>0008 طباعة</p> <p>0009 maury's data</p> <p>0010 Microsoftwor..</p> <p>[قائمة] [استئناف]</p>			

4



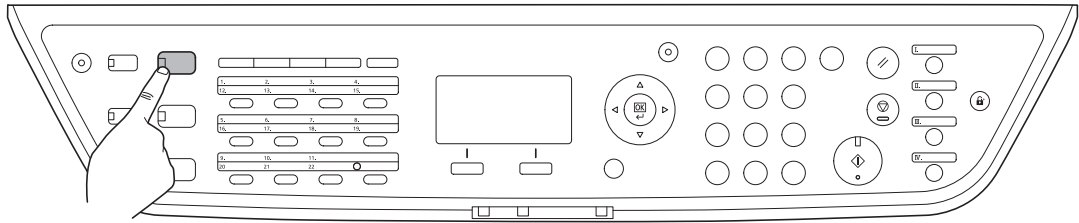
ENG Menu: ✦ 01 Detail 02 Cancel Job	BR Menu: ✦ 01 Detalhe 02 Cancelar trab.	CZ Nabídka: ✦ 01 Podrobn. 02 Zrušit úlohu	DE Menü: ✦ 01 Detail 02 Auftragsabbruch	DK Menu: ✦ 01 Detalje 02 Afbryd job	ES Menú ✦ 01 Detalle 02 Cancel. trabajo
FI Valikko: ✦ 01 Lisätiedot 02 Työn peruutus	FR Menu: ✦ 01 Détails 02 Annul. travaux	GR Μενού: ✦ 01 Απλοποίηση 02 Ακύρωση εργασιών	HEB תפריט: ✦ 01 פירוט 02 ביטול עבודה	HU Menü: ✦ 01 Részletek 02 Feladat visszav.	IT Menu: ✦ 01 Dettagli 02 Annulla lavoro
NL Menu: ✦ 01 Details 02 Taak annuleren	NO Meny: ✦ 01 Detaljer 02 Jobbavbrudd	PL Menu: ✦ 01 Szczegóły 02 Anulowanie zad.	PT Menu: ✦ 01 Detalhe 02 Canc. Trabalho	RO Meniu: ✦ 01 Detaliu 02 Anulare Lucrare	RU Меню: ✦ 01 Сведения 02 Отмена задания
SV Meny: ✦ 01 Uppgift 02 Jobb avbrutet	TR Menü: ✦ 01 Ayrıntı 02 İş iptal	ARA القائمة: ✦ 01 التفاصيل 02 إلغاء المهمة			

5

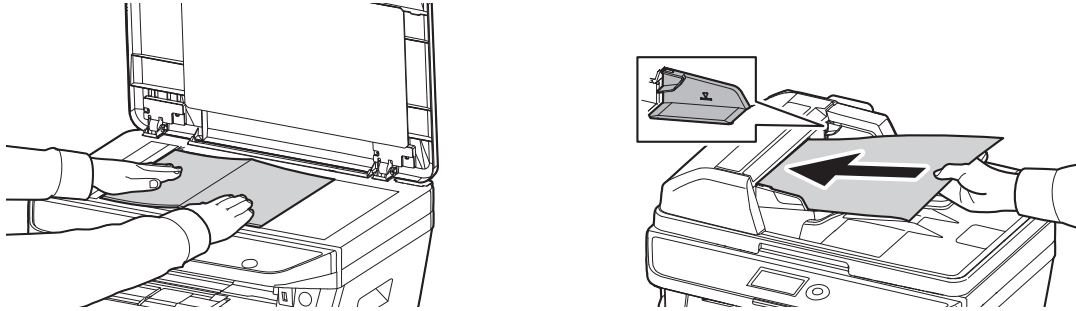


ENG Job will be canceled. Are you sure? →0008 Print [Yes] [No]	BR Trabalho será cancel. Tem certeza? →0008 Imprimir [Sim] [Não]	CZ Úloha bude zrušena. Jste si jist? →0008 Tisk [Ano] [Ne]	DE Auftrag abbrechen. Sind Sie sicher? →0008 Drucken [Ja] [Nein]	DK Jobbet annulleres. Vil du fortsætte? →0008 Udskriv [Ja] [Nej]	ES Se cancelará trabajo. ¿Está seguro? →0008 Imprimir [Sí] [No]
FI Työ peruutaan. Oletko varma? →0008 Tulosta [Kyllä] [Ei]	FR Le trav. sera annulé. Êtes-vous sûr ? →0008 Imprimer [Oui] [Non]	GR Η εργασία ακυρωθεί. Είστε σίγουροι; →0008 Εκτύπωση [Ναι] [Όχι]	HEB העבודה תבוטל. האם אתם בטוחים? →0008 הדפסה [כן] [לא]	HU Feladat visszavon. Biztos benne? →0008 Nyomtattás [Igen] [Nem]	IT Annullare il lavoro Confermare? →0008 Stampa [Sì] [No]
NL Taak wordt geannul. Weet u het zeker? →0008 Afdrukken [Ja] [Nee]	NO Jobben blir avbrutt. Er du sikker? →0008 Skriv ut [Ja] [Nei]	PL Zadanie zost. anulow. Czy jesteś pewny? →0008 Drukuj [Tak] [Nie]	PT Trab. será cancelado. Tem a certeza? →0008 Imprimir [Sim] [Não]	RO Lucr. se va anula. Sunteți sigur(ă)? →0008 Imprimare [Da] [Nu]	RU Задание будет отмен. Уверены? →0008 Печать [Да] [Нет]
SV Jobbet blir avbrutet. Är du säker? →0008 Skriv ut [Ja] [Nej]	TR İş iptal edilecektir. Emin misiniz? →0008 Yazdır [Evet] [Hayır]	ARA سيتم إلغاء المهمة. هل أنت متأكد؟ →0008 طباعة [نعم] [لا]			

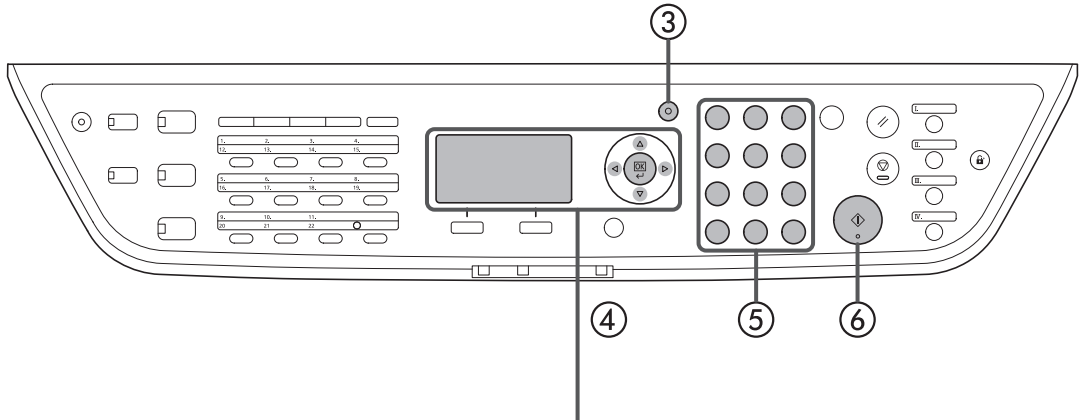
①



②

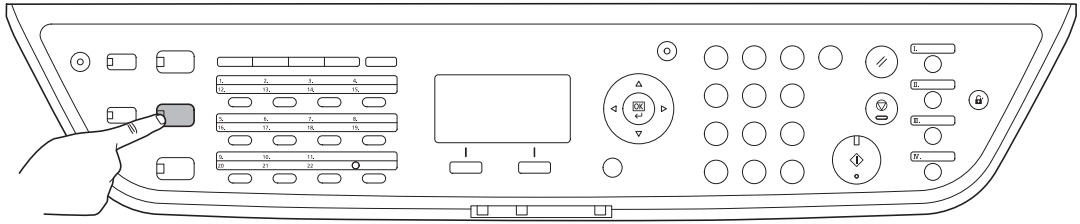


③

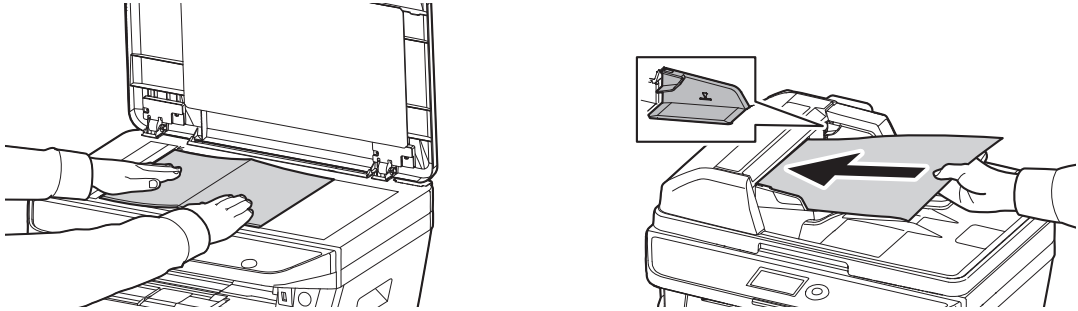


<p>ENG</p> <p>Function Menu: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Paper Selection <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Collate <input type="checkbox"/></p> <p>03 Duplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Exit]</p>	<p>BR</p> <p>Menu de Funções: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Seleção papel <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Intercalar <input type="checkbox"/></p> <p>03 Duplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Sair]</p>	<p>CZ</p> <p>Nabídka funkci: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Výběr papíru <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Uspořádat <input type="checkbox"/></p> <p>03 Oboustranný tisk <input type="checkbox"/></p> <p>[Ukončit]</p>	<p>DE</p> <p>Funktionsmenü: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Papierauswahl <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Gruppieren <input type="checkbox"/></p> <p>03 Duplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Beenden]</p>	<p>DK</p> <p>Funktionsmenu: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Papirvalg <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Sorter <input type="checkbox"/></p> <p>03 Duplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Afslut]</p>	<p>ES</p> <p>Menú funciones: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Selección papel <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Intercalar <input type="checkbox"/></p> <p>03 Dúplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Salir]</p>
<p>FI</p> <p>toimintovalikko: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Paperin valinta <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Lajittelu <input type="checkbox"/></p> <p>03 Kaksipuolinen <input type="checkbox"/></p> <p>[Poistu]</p>	<p>FR</p> <p>Menu fonction: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Sélection papier <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Assembler <input type="checkbox"/></p> <p>03 Recto verso <input type="checkbox"/></p> <p>[Quitter]</p>	<p>GR</p> <p>Μενού λειτουργιών: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Επιλογή χαρτί <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Κατάταξη <input type="checkbox"/></p> <p>03 διπλή όψη <input type="checkbox"/></p> <p>[Έξοδος]</p>	<p>HEB</p> <p>תפריט פונקציות: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 בחירת נייר <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 קבוצה <input type="checkbox"/></p> <p>03 ימני-שמני <input type="checkbox"/></p> <p>[סיום]</p>	<p>HU</p> <p>Funkciómenü: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Papír kiválaszt. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Rendezés <input type="checkbox"/></p> <p>03 Duplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Kilépes]</p>	<p>IT</p> <p>Menu funzione: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Selezione carta <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Fascicola <input type="checkbox"/></p> <p>03 Fronte/retro <input type="checkbox"/></p> <p>[Esci]</p>
<p>NL</p> <p>Menufunctie: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Papierselectie <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Sorteren <input type="checkbox"/></p> <p>03 Dubbelzijdig <input type="checkbox"/></p> <p>[Einde]</p>	<p>NO</p> <p>Funksjonsmeny: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Papirvalg <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Sorter <input type="checkbox"/></p> <p>03 2-sidig <input type="checkbox"/></p> <p>[Ut]</p>	<p>PL</p> <p>Menu funkcji: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Wybór papieru <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Sortuj <input type="checkbox"/></p> <p>03 Dupleks <input type="checkbox"/></p> <p>[Wyjście]</p>	<p>PT</p> <p>Menu de Funç.: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Selecionar Papel <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Agrupar <input type="checkbox"/></p> <p>03 Frt. Verso <input type="checkbox"/></p> <p>[Sair]</p>	<p>RO</p> <p>Meniu Funcții: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Selecție Hârtie <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Colaționare <input type="checkbox"/></p> <p>03 Duplex <input type="checkbox"/></p> <p>[Ieșire]</p>	<p>RU</p> <p>Меню функции: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Выбор бумаги <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Разбор по копиям <input type="checkbox"/></p> <p>03 Дуплекс <input type="checkbox"/></p> <p>[Выход]</p>
<p>SV</p> <p>Funktionsmeny: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Pappersval <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Sortera <input type="checkbox"/></p> <p>03 Dubbelsidig <input type="checkbox"/></p> <p>[Avsluta]</p>	<p>TR</p> <p>İşlev Menüsi: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 Kağıt Seçimi <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Harmanla <input type="checkbox"/></p> <p>03 Çift Yüzlü <input type="checkbox"/></p> <p>[Çık]</p>	<p>ARA</p> <p>قائمة الوظائف: <input checked="" type="checkbox"/> OK</p> <p>01 تحديد الورق <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 ترتيب <input type="checkbox"/></p> <p>03 على الوجهين <input type="checkbox"/></p> <p>[خروج]</p>			

①

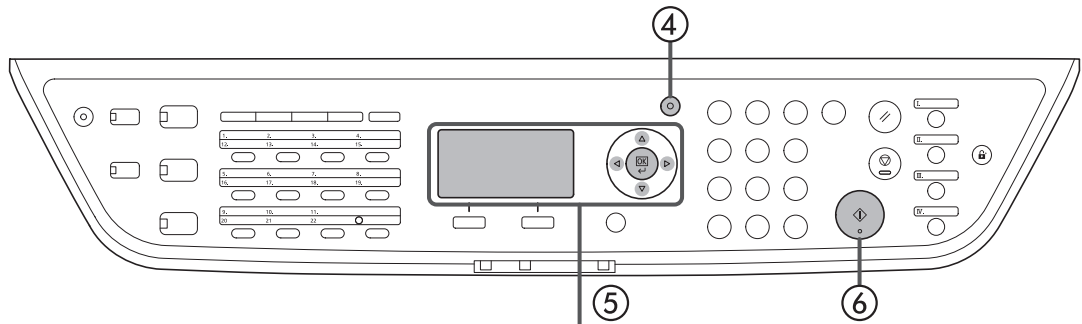
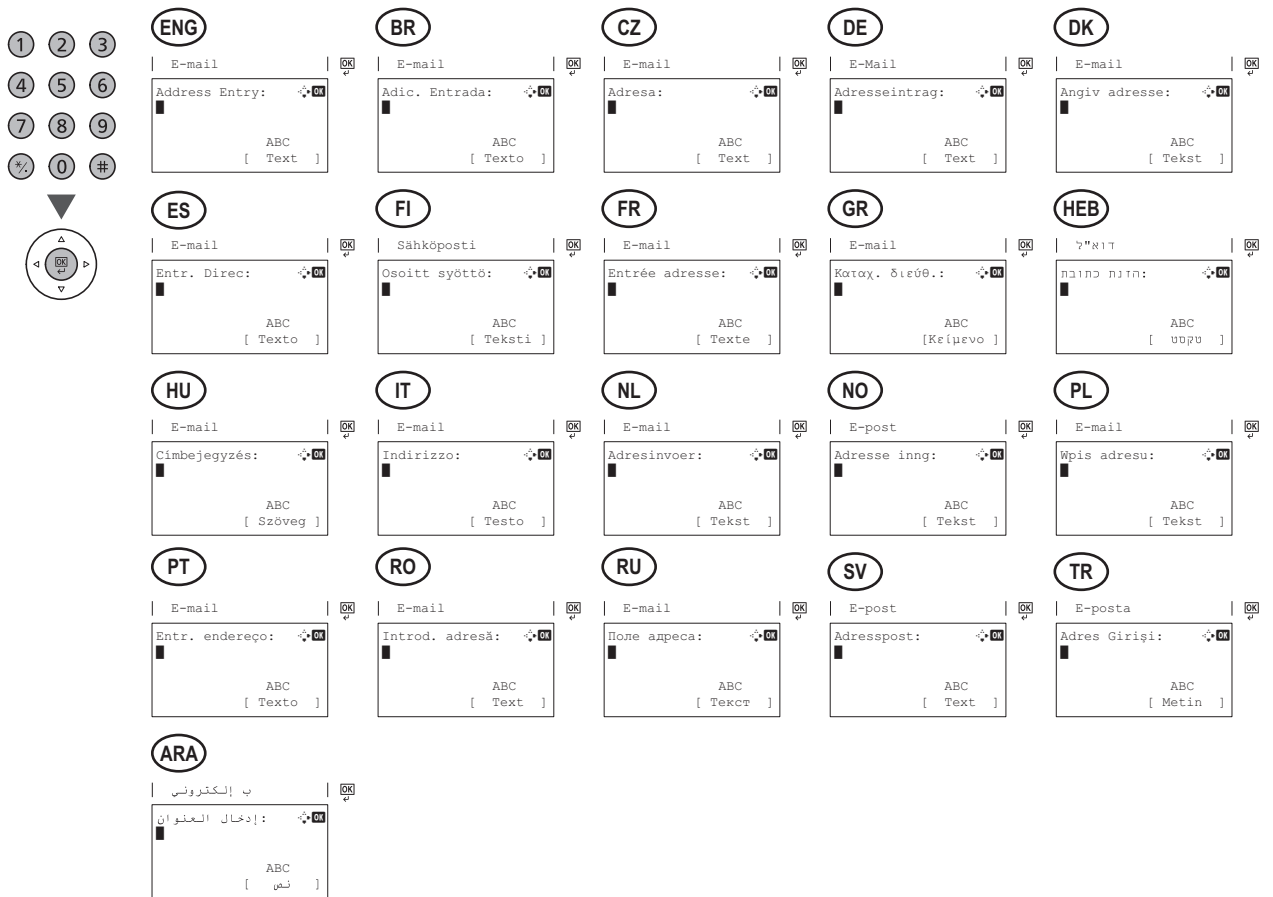


②



③

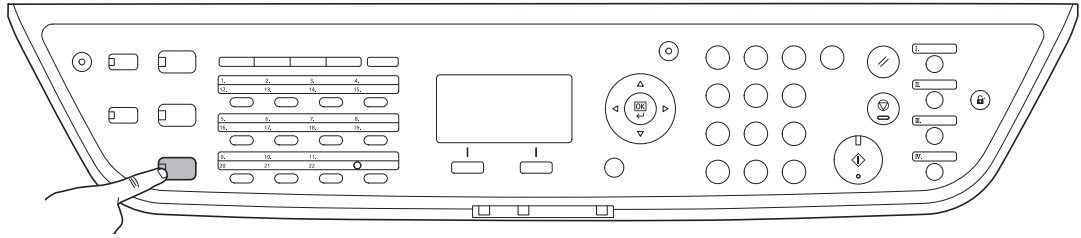
<p>ENG Address Book</p> <p>Address Book</p> <p>Address Book: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>BR Agenda</p> <p>Agenda</p> <p>Agenda: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>CZ Address Book</p> <p>Adresář</p> <p>Adresář: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Nabídka]</p>	<p>DE Adressbuch</p> <p>Adressbuch</p> <p>Adressbuch: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menü]</p>
<p>DK Address Book</p> <p>Adressebog</p> <p>Adressebog: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>ES Libro de direcciones</p> <p>Libr. direc.</p> <p>Libr. direc.: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menú]</p>	<p>FI Address Book</p> <p>Osoitteisto</p> <p>Osoitteisto: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Valikko]</p>	<p>FR Carnet d'adresses</p> <p>Carnet d'adr</p> <p>Carnet d'adr: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>
<p>GR Address Book</p> <p>Βιβλίο Διευθύνσεων</p> <p>Βιβλίο Διευθύνσ.: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Μενού]</p>	<p>HEB Address Book</p> <p>פנקס כתובות</p> <p>פנקס כתובות: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[תפריט]</p>	<p>HU Address Book</p> <p>Címjegyzék</p> <p>Címjegyzék: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menü]</p>	<p>IT Rubrica</p> <p>Rubrica</p> <p>Rubrica: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>
<p>NL Adresboek</p> <p>Adresboek</p> <p>Adresboek: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>NO Address Book</p> <p>Adressebok</p> <p>Adressebok: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>PL Address Book</p> <p>Książka adresowa</p> <p>Książka adresowa: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>PT Address Book</p> <p>Liv. Ends.</p> <p>Liv. Ends.: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menu]</p>
<p>RO Адресная книга</p> <p>Address Book</p> <p>Address Book: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Meniu]</p>	<p>RU Address Book</p> <p>Адр. книга</p> <p>Адр. книга: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Меню]</p>	<p>SV Address Book</p> <p>Adressbok</p> <p>Adressbok: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Meny]</p>	<p>TR Address Book</p> <p>Adr. Defteri</p> <p>Adr. Defteri: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[Menü]</p>
	<p>ARA Address Book</p> <p>دليل عناوين</p> <p>دليل عناوين: [OK]</p> <p>Design [OK]</p> <p>Fiala</p> <p>Maury</p> <p>[قائمة]</p>		



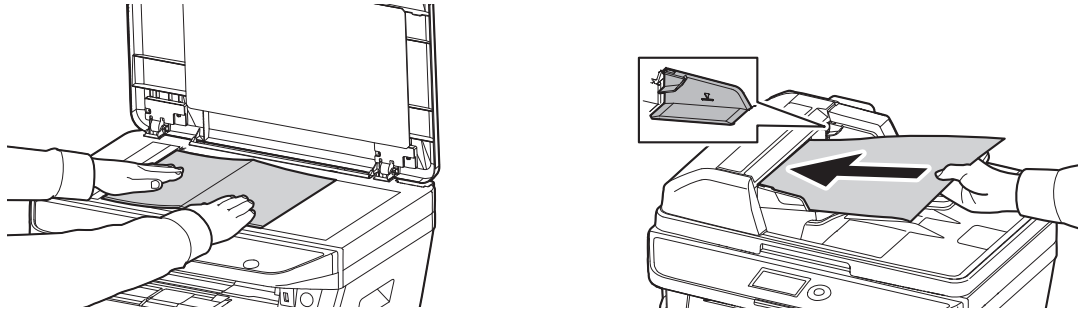


FAX

①



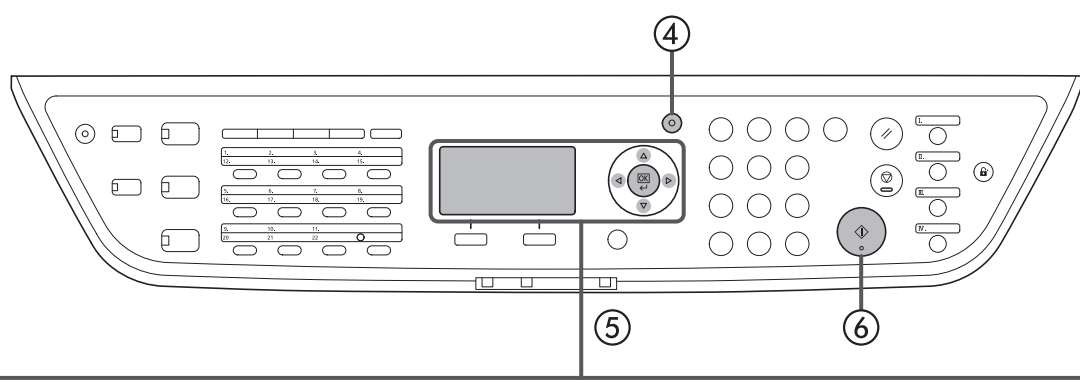
②



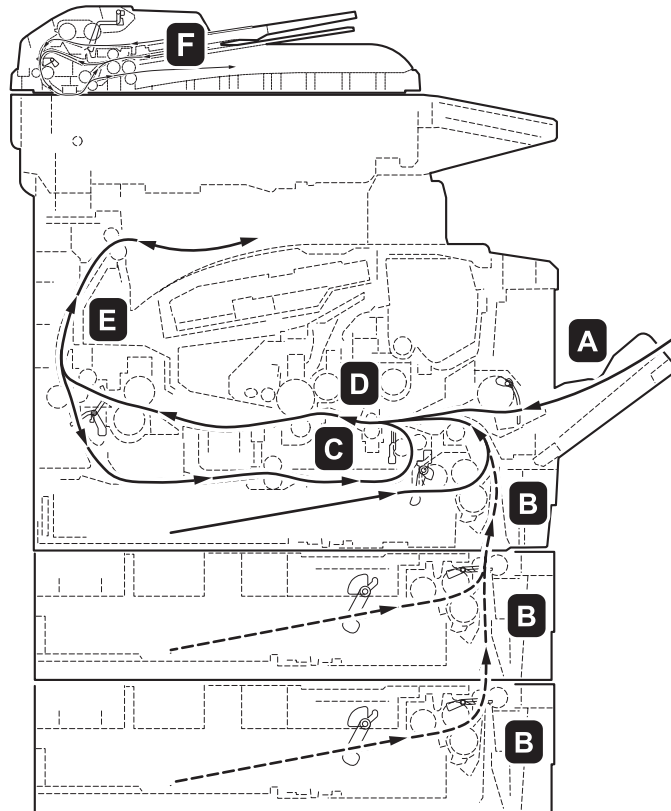
③

<p>ENG Address Book</p> <p>Address Book</p> <p>Address Book: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>BR Agenda</p> <p>Agenda</p> <p>Agenda: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>CZ Address Book</p> <p>Adresář</p> <p>Adresář: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Nabídka]</p>	<p>DE Adressbuch</p> <p>Adressbuch</p> <p>Adressbuch: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menü]</p>
<p>DK Address Book</p> <p>Adressebog</p> <p>Adressebog: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>ES Libro de direcciones</p> <p>Libr. direc.</p> <p>Libr. direc.: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menú]</p>	<p>FI Address Book</p> <p>Osoitteisto</p> <p>Osoitteisto: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Valikko]</p>	<p>FR Carnet d'adresses</p> <p>Carnet d'adr</p> <p>Carnet d'adr: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>
<p>GR Address Book</p> <p>Βιβλίο Διευθύνσεων</p> <p>Βιβλίο Διευθύνσ.: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Μενού]</p>	<p>HEB Address Book</p> <p>ספר כתובות</p> <p>ספר כתובות: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[מנׁוּ]</p>	<p>HU Address Book</p> <p>Címjegyzék</p> <p>Címjegyzék: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menü]</p>	<p>IT Rubrica</p> <p>Rubrica</p> <p>Rubrica: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>
<p>NL Adresboek</p> <p>Adresboek</p> <p>Adresboek: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>NO Address Book</p> <p>Adressebok</p> <p>Adressebok: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>PL Address Book</p> <p>Książka adresowa</p> <p>Książka adresowa: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>	<p>PT Address Book</p> <p>Liv. Ends.</p> <p>Liv. Ends.: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menu]</p>
<p>RO Адресная книга</p> <p>Address Book</p> <p>Address Book: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Meniu]</p>	<p>RU Address Book</p> <p>Адр. книга</p> <p>Адр. книга: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Меню]</p>	<p>SV Address Book</p> <p>Adressbok</p> <p>Adressbok: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Meny]</p>	<p>TR Address Book</p> <p>Adr. Defteri</p> <p>Adr. Defteri: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[Menü]</p>
			<p>ARA Address Book</p> <p>دليل عناوين</p> <p>دليل عناوين: </p> <p>▲ Design</p> <p>▲ Fiala</p> <p>▲ Maury</p> <p>[قائمة]</p>

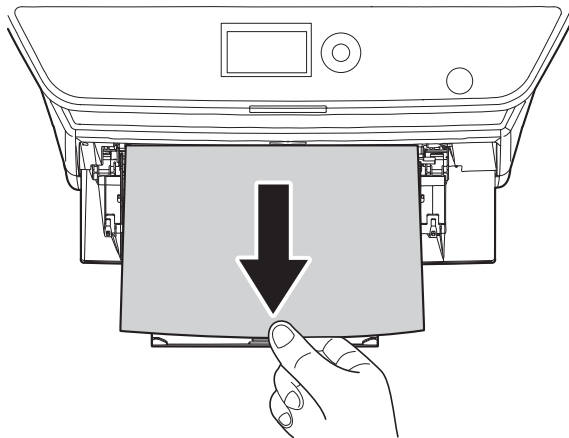
<p>1 2 3 4 5 6 7 8 9 % 0 #</p> <p>▲ ◀ ▶ ▼</p>	<p>ENG</p> <p>FAX No. Entry: <input type="checkbox"/></p> <p>[Chain] [Detail]</p>	<p>BR</p> <p>Entrada n° FAX: <input type="checkbox"/></p> <p>[Cadeia] [Detalhe]</p>	<p>CZ</p> <p>Zadáni fax. čís.: <input type="checkbox"/></p> <p>[Řetěz] [Podrobn.]</p>	<p>DE</p> <p>FAX-Nr.-Eingabe: <input type="checkbox"/></p> <p>[Kettenw.] [Detail]</p>	<p>DK</p> <p>Angiv faxnr.: <input type="checkbox"/></p> <p>[Kæde] [Detalje]</p>
	<p>ES</p> <p>Ingreso nro. FAX: <input type="checkbox"/></p> <p>[Cadena] [Detalle]</p>	<p>FI</p> <p>Kirjefaksin nro: <input type="checkbox"/></p> <p>[Ketju] [Tiedot]</p>	<p>FR</p> <p>Entrée N° de FAX: <input type="checkbox"/></p> <p>[Chainer] [Détails]</p>	<p>GR</p> <p>Εισαγ. Αριθ. ΦΑΞ: <input type="checkbox"/></p> <p>[Αλυσίδα] [Λεπτομ.]</p>	<p>HEB</p> <p>הזנת מספר פקס: <input type="checkbox"/></p> <p>[פירוט] [שרשרת]</p>
	<p>HU</p> <p>FAX szám megad.: <input type="checkbox"/></p> <p>[Lánc] [Részl.]</p>	<p>IT</p> <p>N. voce FAX: <input type="checkbox"/></p> <p>[Catena] [Dettagli]</p>	<p>NL</p> <p>Faxnr. invoeren: <input type="checkbox"/></p> <p>[Keten] [Details]</p>	<p>NO</p> <p>Faksnummer: <input type="checkbox"/></p> <p>[Kjede] [Detaljer]</p>	<p>PL</p> <p>Wpis nr FAKSU: <input type="checkbox"/></p> <p>[Łańcuch] [Szczegóły]</p>
	<p>PT</p> <p>FAX No. Entry: <input type="checkbox"/></p> <p>[Cadeia] [Detalhe]</p>	<p>RO</p> <p>Introd. nr. FAX: <input type="checkbox"/></p> <p>[În Lanț] [Detaliu]</p>	<p>RU</p> <p>Ввод № факса: <input type="checkbox"/></p> <p>[Цепь] [Сведения]</p>	<p>SV</p> <p>Änge faxnummer: <input type="checkbox"/></p> <p>[Kedja] [Uppgift]</p>	<p>TR</p> <p>FAKS No Girişi: <input type="checkbox"/></p> <p>[Zincir] [Ayrıntı]</p>
	<p>ARA</p> <p>إدخال رقم الفاكس: <input type="checkbox"/></p> <p>[التفاصيل] [سلسلة]</p>				



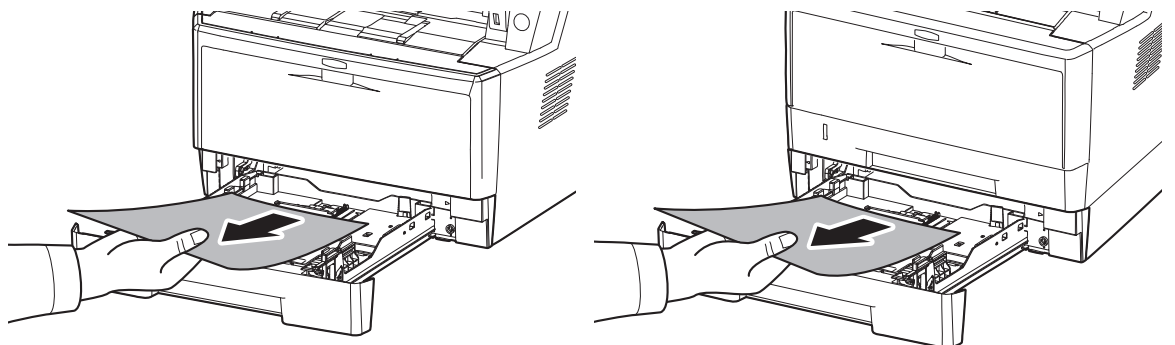
<p>ENG</p> <p>Function Menu: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Original Size <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Original Image <input type="checkbox"/></p> <p>03 FAX Resolution <input type="checkbox"/></p> <p>[Exit]</p>	<p>BR</p> <p>Menu de Funções: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Tamanho original <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Imagem original <input type="checkbox"/></p> <p>03 Resolução de FAX <input type="checkbox"/></p> <p>[Sair]</p>	<p>CZ</p> <p>Nabídka funkci: <input type="checkbox"/></p> <p>01 VelikostPředlohy <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Původní obraz <input type="checkbox"/></p> <p>03 RozlišOdesFaxu <input type="checkbox"/></p> <p>[Ukončit]</p>	<p>DE</p> <p>Funktionsmenü: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Originalformat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Originalvorlage <input type="checkbox"/></p> <p>03 FAX Auflösung <input type="checkbox"/></p> <p>[Beenden]</p>	<p>DK</p> <p>Funktionsmenu: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Originalbillede <input type="checkbox"/></p> <p>02 Originalbillede <input type="checkbox"/></p> <p>03 Fax opløsning <input type="checkbox"/></p> <p>[Afslut]</p>	<p>ES</p> <p>Menü funciones: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Tamaño original <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Imagen original <input type="checkbox"/></p> <p>03 Resolución FAX <input type="checkbox"/></p> <p>[Salir]</p>
<p>FI</p> <p>toimintovalikko: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Alkup. koko <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Originaalin kuva <input type="checkbox"/></p> <p>03 Faksin läh.tarkk <input type="checkbox"/></p> <p>[Poistu]</p>	<p>FR</p> <p>Menu fonction: <input type="checkbox"/></p> <p>01 Format d'origine <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Image d'original <input type="checkbox"/></p> <p>03 Résolution fax <input type="checkbox"/></p> <p>[Quitter]</p>	<p>GR</p> <p>Μενού λειτουργ.:</p> <p>01 Μέγεθος Πρωτότ. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Εικόνα Πρωτότυπ. <input type="checkbox"/></p> <p>03 Αβάλυση FAX TX <input type="checkbox"/></p> <p>[Έξοδος]</p>	<p>HEB</p> <p>תפריט פונקציות:</p> <p>01 גודל מקורי <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 תמונת מקור <input type="checkbox"/></p> <p>03 רזולוציית פקס <input type="checkbox"/></p> <p>[יציאה]</p>	<p>HU</p> <p>Funkciómenü:</p> <p>01 Eredeti mérete <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Eredeti kép <input type="checkbox"/></p> <p>03 FAX felbontása <input type="checkbox"/></p> <p>[Kilépés]</p>	<p>IT</p> <p>Menu funzione:</p> <p>01 F.to originale <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Immagine orig. <input type="checkbox"/></p> <p>03 Risoluzione FAX <input type="checkbox"/></p> <p>[Esci]</p>
<p>NL</p> <p>Menufunctie:</p> <p>01 Orig. formaat <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Origineel beeld <input type="checkbox"/></p> <p>03 Faxresolutie <input type="checkbox"/></p> <p>[Einde]</p>	<p>NO</p> <p>Funksjonsmeny:</p> <p>01 Originalstr. <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Optimalisering <input type="checkbox"/></p> <p>03 Oppl.: Faks ut <input type="checkbox"/></p> <p>[Ut]</p>	<p>PL</p> <p>Menu funkcji:</p> <p>01 Rozm. oryginalu <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Obraz oryginalu <input type="checkbox"/></p> <p>03 Rozdz. FAKSU <input type="checkbox"/></p> <p>[Wyjście]</p>	<p>PT</p> <p>Menu de Funç.:</p> <p>01 Tamanho Original <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Imagem Original <input type="checkbox"/></p> <p>03 Resolução TX Fax <input type="checkbox"/></p> <p>[Sair]</p>	<p>RO</p> <p>Meniu Funcții:</p> <p>01 Format Original <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Imagine Original <input type="checkbox"/></p> <p>03 Rezoluție TX FAX <input type="checkbox"/></p> <p>[Ieșire]</p>	<p>RU</p> <p>Меню функции:</p> <p>01 Формат оригинала <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Оригинал изобра. <input type="checkbox"/></p> <p>03 Разрешение факса <input type="checkbox"/></p> <p>[Выход]</p>
<p>SV</p> <p>Funktionsmeny:</p> <p>01 Original storlek <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Originalbild <input type="checkbox"/></p> <p>03 FAX-upplösning <input type="checkbox"/></p> <p>[Avsluta]</p>	<p>TR</p> <p>İşlev Menüsi:</p> <p>01 Original Boyut <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 Original Görüntü <input type="checkbox"/></p> <p>03 FAKS Çözünürlüğü <input type="checkbox"/></p> <p>[Çık]</p>	<p>ARA</p> <p>تفانمة الوظائف:</p> <p>01 حجم الأصل <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>02 صورة أصلية <input type="checkbox"/></p> <p>03 دقة إرسال الفاكس <input type="checkbox"/></p> <p>[خروج]</p>			



A

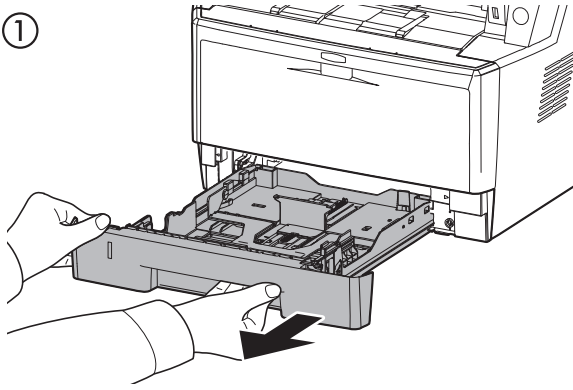


B

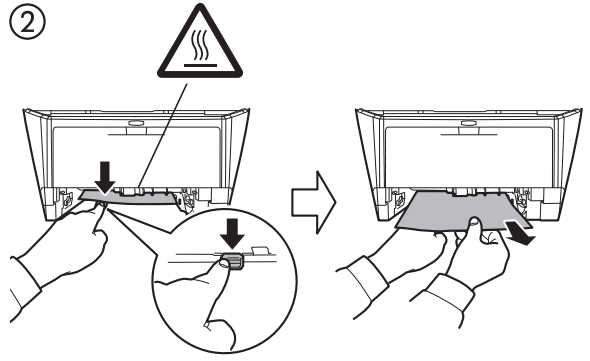


C

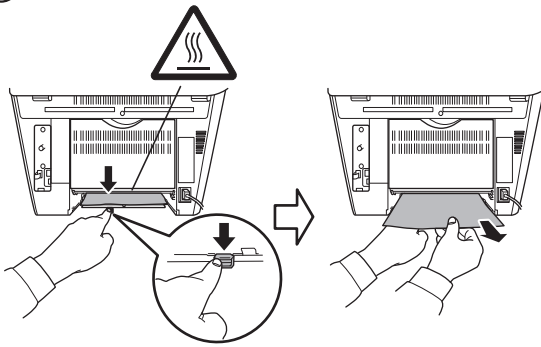
①



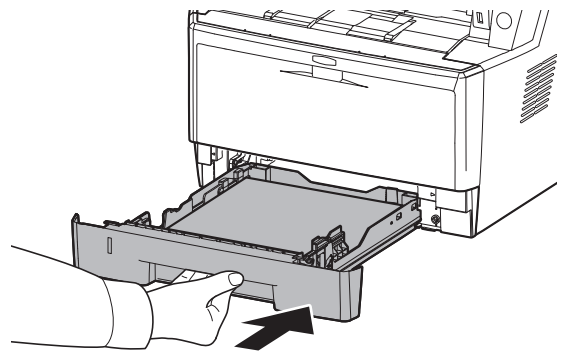
②



③

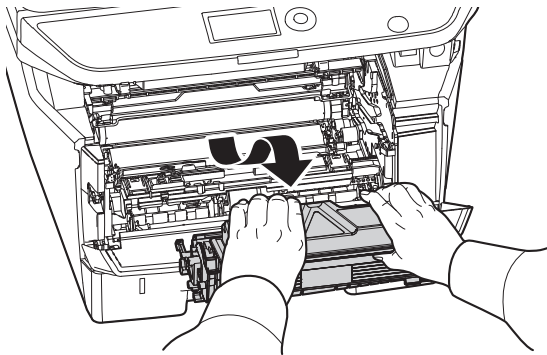


④

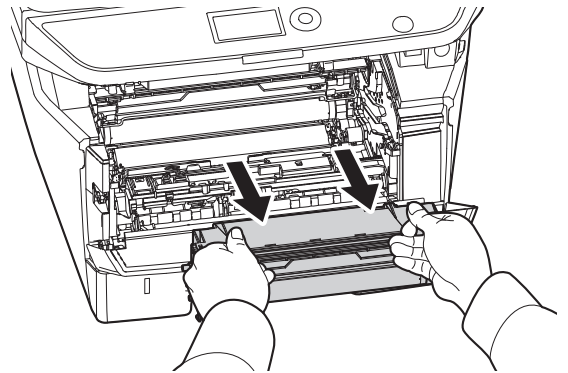


D

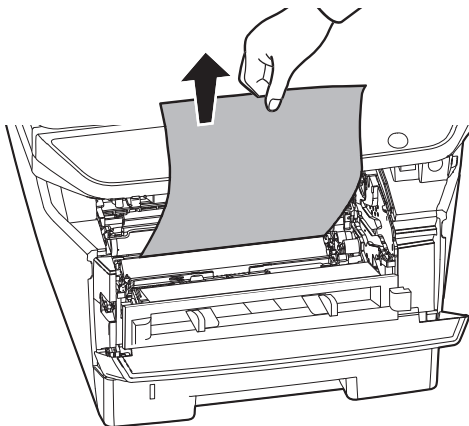
①



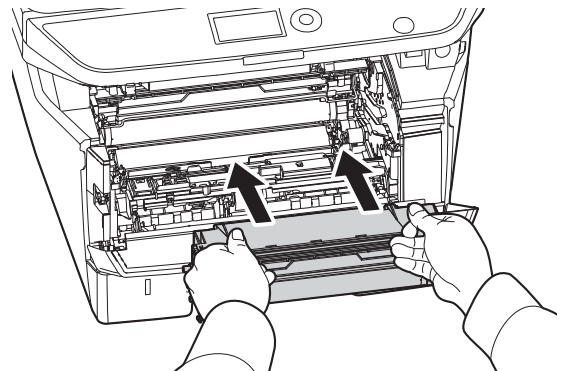
②

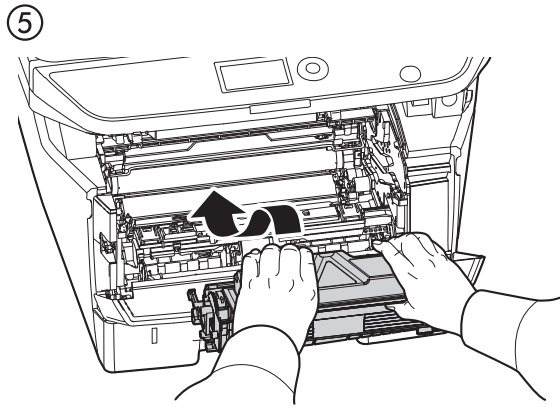


③

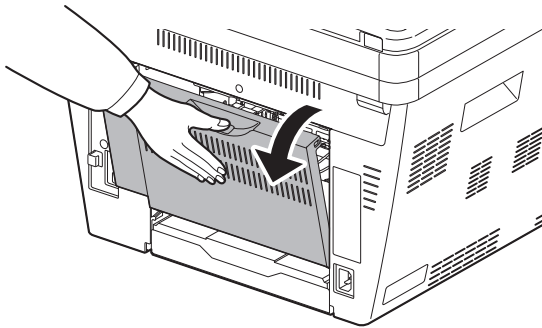


④

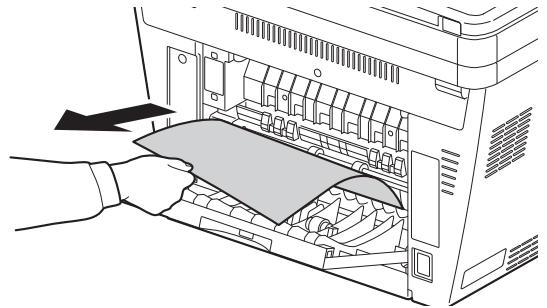




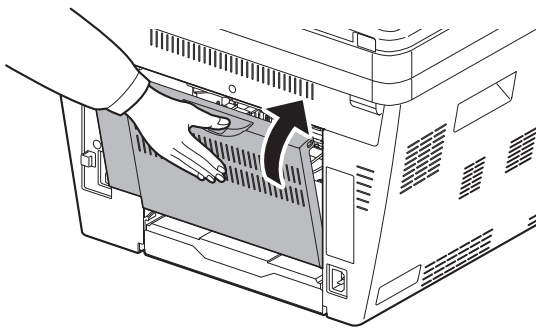
E ①



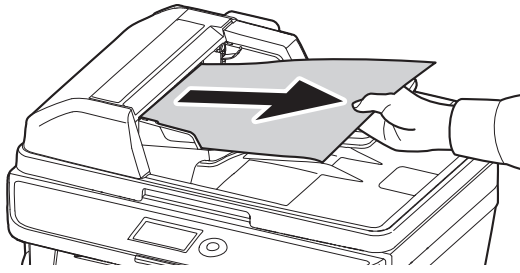
②



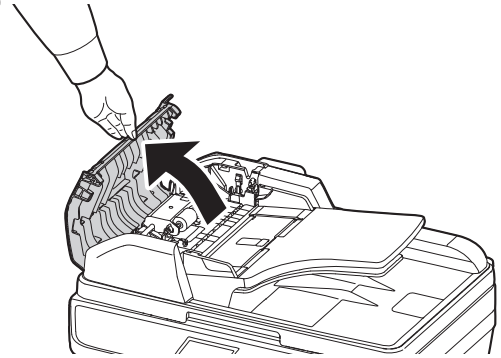
③



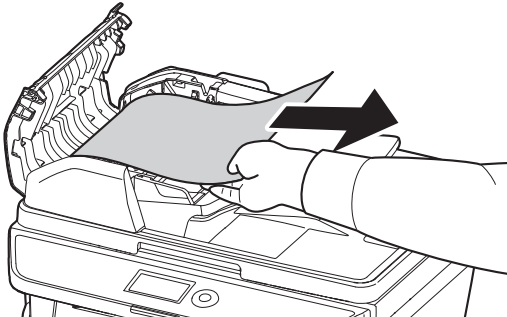
F ①



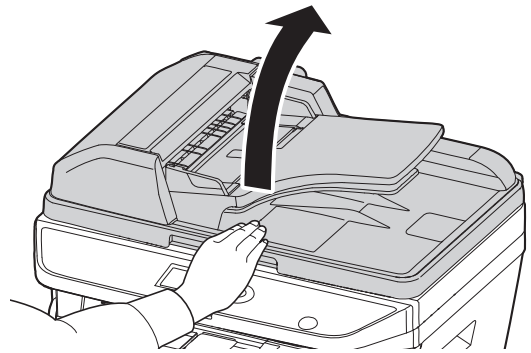
②



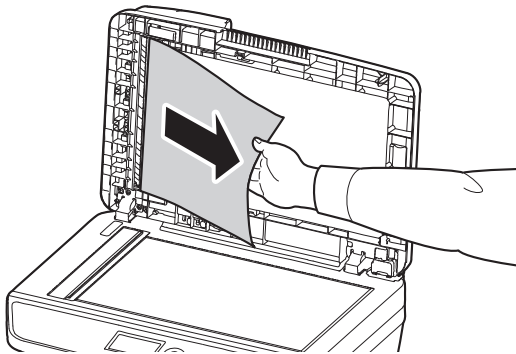
③



④



⑤



MEMO

MEMO

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

KYOCERA MITA AMERICA, INC.

Headquarters:

225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008
TEL : (973) 808-8444
FAX : (973) 882-6000

New York Branch:

30-30 47th Avenue
Long Island City, NY 11101
TEL : (718) 289-2500
FAX : (718) 289-2501

Northeastern Region:

225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008
TEL : (973) 808-8444
FAX : (973) 882-4401

Midwestern Region:

201 Hansen Court Suite 119
Wood Dale, Illinois 60191
TEL : (630) 238-9982
FAX : (630) 238-9487

Western Region:

14101 Alton Parkway,
Irvine, California 92618-7006
TEL : (949) 457-9000
FAX : (949) 457-9119

Southeastern Region:

3100 Breckinridge Blvd. NW Building 100,
Suite 105 Duluth, Georgia 30096
TEL : (770) 729-9786
FAX : (770) 729-9873

Southwestern Region:

2825 West Story Road,
Irving, Texas 75038-5299
TEL : (972) 550-8987
FAX : (972) 570-4704

National Operation Center & National Training Center:

2825 West Story Road,
Irving, Texas 75038-5299
TEL : (972) 659-0055
FAX : (972) 570-5816

Latin America Division:

8240 N.W. 52nd. Terrace Dawson Building,
Suite 108 Miami, Florida 33166
TEL : (305) 421-6640
FAX : (305) 421-6666

KYOCERA MITA CANADA, LTD.

6120 Kestrel Road, Mississauga,
Ontario L5T 1S8, Canada
TEL : (905) 670-4425
FAX : (905) 670-8116

KYOCERA MITA MEXICO, S.A. DE C.V.

Calle Arquimedes No. 130, 4° Piso,
Colonia Polanco Chapultepec,
Delegacion Miguel Hidalgo,
Distrito Federal, C.P. 11560, México
TEL : (55) 5383-2741
FAX : (55) 5383-7804

KYOCERA MITA Brazil Ltda.

Av. Tambore, 1180 Mob.B-09 CEP 06460-000
Tambore-Barveri-SP,
Brazil
TEL : (55) 11-4195-8496
FAX : (55) 11-4195-6167

KYOCERA MITA Asia Limited

16/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong
Phone: (852)-2610-2181

KYOCERA MITA (Thailand) Corp., Ltd.

335 Ratchadapisek Road, Bangsue,
Bangkok, 10800, Thailand
Phone: (66)-2-586-0333

KYOCERA MITA Singapore Pte Ltd.

12 Tai Seng Street #04-01A
LUXASIA BUILDING, Singapore 534118
Phone: (65)-6741-8733

KYOCERA MITA Hong Kong Limited

16/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong
Phone: (852)-2429-7422

KYOCERA MITA Taiwan Corporation

6F., No.37, Sec. 3, Minquan E. Rd.,
Zhongshan Dist., Taipei 104, Taiwan R.O.C.
Phone: (886)-2-2507-6709

KYOCERA MITA Korea Co., Ltd.

18F, Kangnam bldg, 1321-1,
Seocho-Dong, Seocho-Gu, Seoul, Korea
Phone: (822)-6933-4050

KYOCERA MITA India Private Limited

First Floor, ORCHID CENTRE
Sector-53, Golf Course Road, Gurgaon 122
002, India
Phone: (91)-0124-4671000

KYOCERA MITA EUROPE B.V.

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31.20.654.0000
Home page: <http://www.kyoceramita-europe.com>
Email: info@kyoceramita-europe.com

KYOCERA MITA NEDERLAND B.V.
Beechavenue 25, 1119RA Schiphol-Rijk
The Netherlands
Phone: +31.20.58.77.200

KYOCERA MITA (UK) LTD
8 Beacontree Plaza
Gillette Way Reading Berks RG2 0BS,
U.K.
Phone: +44.1189.311.500

KYOCERA MITA ITALIA S.p.A.
Via G. Verdi, 89 / 91, 20063 Cernusco s/N
Milano, Italy
Phone: +39.02.92179.1

S.A. KYOCERA MITA BELGIUM N.V.
Sint-Martinusweg 199-201, 1930 Zaventem,
Belgium
Phone: +32.2.720.9270

KYOCERA MITA FRANCE S.A.
Espace Technologique de St Aubin
Route de l' Orme
91195 Gif-sur-Yvette CEDEX, France
Phone: +33.1.6985.2600

KYOCERA MITA ESPAÑA S.A.
Edificio Kyocera, Avda de Manacor No. 2,
28290 Las Matas (Madrid),
Spain
Phone: +34.91.631.8392

KYOCERA MITA FINLAND OY
Atomitie 5C, 00370 Helsinki,
Finland
Phone: +358.9.4780.5200

KYOCERA MITA (SCHWEIZ)
Hohlstrasse 614, 8048 Zürich
Switzerland
Phone: +41.44.908.4949

KYOCERA MITA DEUTSCHLAND GMBH
Otto-Hahn-Str. 12 D-40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49.2159.918.0

KYOCERA MITA GMBH AUSTRIA
Eduard-Kittenberger-Gasse 95,
1230 Wien,
Austria
Phone: +43.1.86338

KYOCERA MITA NORDIC AB
Esbogatan 16B 164 75 Kista,
Sweden
Phone: +46.8.546.55000

KYOCERA MITA NORGE
Postboks 150 Oppsal, NO 0619 Oslo
Olaf Helsetsvei 6, NO 0694 Oslo,
Norway
Phone: +47.22.62.73.00

KYOCERA MITA DANMARK A/S
Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup,
Denmark
Phone: +45.7022.3880

KYOCERA MITA PORTUGAL LDA.
Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,
Portugal
Phone: +351.21.843.6780

KYOCERA MITA SOUTH AFRICA (PTY) LTD.
49 Kyalami Boulevard,
Kyalami Business Park Midrand,
South Africa
Phone: +27.(0)11.540.2600

KYOCERA MITA AMERICA, INC.

Headquarters:
225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008,
U.S.A.
Phone: (973) 808-8444

KYOCERA MITA AUSTRALIA PTY. LTD.
Level 3, 6-10 Talavera Road, North Ryde,
N.S.W. 2113 Australia
Phone: (02) 9888-9999

KYOCERA MITA NEW ZEALAND LTD.
1-3 Parkhead Place, Albany
P.O. Box 302 125 NHPC, Auckland,
New Zealand
Phone: (09) 415-4517

KYOCERA MITA Asia Limited

16/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories, Hong Kong
Phone: (852)-2610-2181

KYOCERA MITA Corporation

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: (06) 6764-3555
<http://www.kyoceramita.com>

First edition 2011.7
Printed in China 302MH56020-01



302MH5602001